

UN TRAFICO FABULOSO Y SUBTERRANEO

FALSIFICADORES DE CUADROS

EN MUCHOS GRANDES MUSEOS SE EXHIBEN CUADROS FALSOS

El suicidio de Elmyr de Hory, hace aún pocos meses, dio pasajera notoriedad mundial a un tráfico de miles de millones que habitualmente se vive en el cómputo de la economía «subterránea». Elmyr de Hory, un viejo aristócrata húngaro, se había convertido últimamente en el más famoso de los falsificadores de cuadros, y su historia, probablemente fantaseada, había servido como argumento de libros y películas.

La causa inmediata de su fatal decisión fue, al parecer, el temor a comparecer ante los tribunales de Francia, acusado de un sinnúmero de falsificaciones artísticas. Los cargos eran abrumadores contra él aunque, según se dice, no fuera Elmyr quien se había beneficiado en mayor medida con la venta de los numerosos lienzos que, salidos de su taller ibicenco, fueron vendidos a buen precio como obra de pinceles ilustres: Renoir, Picasso, Dufy, Van Gogh...

Elmyr de Hory, que empezó sus más que sospechosas actividades artísticas en el París de la postguerra mundial, había engañado con su diestra mano a muchos expertos mundialmente famosos. Huyendo de la justicia francesa, vivió algún tiempo en los Estados Unidos, algunos de cuyos más visitados museos se adornan --o se adornaban no hace mucho aún-- con supuestos óleos de los más famosos impresionistas franceses, que no eran sino admirables falsificaciones que Elmyr de Hory había pintado a la manera de aquellos y que sus marchantes hacían pasar como auténticos.

EL ULTIMO ESCANDALO

Pero Elmyr de Hory no ha sido el único ni, por supuesto, el primer falsificador de cuadros. La delicada actividad prolifera por todo el mundo y especialmente en Italia --donde el mercado artístico es tan activo desde hace siglos-- tiene una larga documentada y picaresca historia. Parece que los más poderosos príncipes del Renacimiento e incluso algún pontífice de la época, alentaron la labor de hábiles "imitadores" de los más cotizados maestros

Hace apenas un mes que estalló en Roma el último escándalo de esta clase. Casi dos mil lienzos fueron secuestrados por la Policía como mercancía de un ingente tráfico en el que están implicadas numerosas personas --copistas, propietarios de galerías de arte, enmarcadores, expertos de la restauración--, siete de las cuales fueron encarceladas aún cuando, pocos días más tarde, se acogieron a los beneficios de la libertad provisional. Entre ellos figuraba Eliano Fantuzzi, un sesentón de aspecto juvenil y optimista, que está considerado como un buen pintor y que ya había estado implicado en "affaires" similares. Dicen que es un gran jugador y que no pudiendo hacer frente al tren de vida que lleva con las honestas ganancias que sus cuadros firmados le proporcionan, "prepara" de vez en cuando otros con firmas más cotizadas. El asegura que no, por supuesto, que todo es una vil calumnia.

Pero si no ha sido ahora, Roma, en 1973 otras dos grandes ciudades italianas, Florencia y Milán, fueron noticia con otros escándalos similares. En la capital lombarda se descubrieron 700 cuadros falsos, entre los que predominaban las imitaciones de maestros contemporáneos junto a las venerables firmas de épocas pretéritas Mantegna y Tintoretto, entre ellas. Y en el mismo Milán, hace poco más de un año, una joven y habilísima restauradora fue acusada de preferir a este noble oficio el de

fabricar con asombrosa perfección óleos de algunos cotizados artistas modernos: Guttuso, Migneco, Kandinsky. Parece que "Kelly", que tal es el nombre familiar de la pintora cobraba seis o siete mil pesetas por pieza, pero que las cantidades percibidas por los traficantes que las vendían en galerías de París y Francfort rebasaban siempre las seis cifras.

LOS QUE ENGAÑAN Y LOS QUE SE DEJAN ENGAÑAR

Al igual que el as mundial de las falsificaciones ha sido en esta última década el mencionado De Hory, lo fue Van Meegeren por los años cuarenta y tantos. Buen pintor pero sin ángel, se especializó en la producción masiva de cuadros de Vermeer y, aparte de otras "hazañas", realizó la no fácil de ver colocado en el museo de Delf, la patria chica del famosísimo holandés, un falso Vermeer, obra del propio falsario. Las circunstancias de la guerra favorecieron los éxitos de Van Meegeren, cuyas falsificaciones eran tan perfectas que tuvo que ser él mismo quien, pintando ante sus jueces, las convenciera de su extraordinaria habilidad, de su perfecta asimilación de las técnicas del gran maestro.

Los expertos aseguran que los progresos de la técnica han sido tan notables que si, de una parte, las falsificaciones pueden alcanzar insospechada perfección, los medios científicos para desenmascarar a los falsificadores son asimismo prácticamente infalibles. ¿Cómo, entonces, el negro tráfico del arte no sólo no cesa sino que está en pleno auge?

La respuesta es compleja. Hay que recordar que muchos de los cuadros vendidos como



del famoso pintor equis o zeta van respaldados por certificados del propio pintor... que, naturalmente, nada sabe del asunto, porque el supuesto certificado es tan falso como la obra de arte objeto de la compra-venta. Pero ocurre, además, que no pocos de los compradores "engañados" o se pasan de listos o se dejan engañar adrede. La persona a quien, por ejemplo, ofrecen un Velázquez por un par de millones de pesetas o es rematadamente tonto o tiene que pensar que jamás puso sus pinceles sobre aquel lienzo Don Diego de Silva. Pero la vanidad tiene su parte en este complicado tráfico extralegal, y hay gentes que pagan con gusto un montón de pesetas por dejarse "estafar" --y después de exhibir como auténticos-- con un falso Modigliani, un supuesto Picasso de la época azul o una bella pintura sobre la que, aunque en lugar escondido, se lee la firma de Corot. Y citamos precisamente a

este gran paisajista francés porque su obra, no escasa, pasa por ser la más generosamente "multiplicada" de la historia del arte: de sus pinceles salieron, docena arriba o abajo, tres millares de óleos y, según dicen, pasan de 30 mil los Corots repartidos por el mundo.

Y la historia sigue. Según una reciente información periodística, en las tres ciudades italianas antes mencionadas el comercio de las falsificaciones cuenta con una densa red de intermediarios por cuyas manos pasan anualmente millares de cuadros y miles de millones de liras. En este baro o en aquella sala de exposiciones es fácil conectar con algún hilo de esta enmarañada madeja que incluso, según dicen, cuenta con vendedores ambulantes cuyas maletas rebosan tesoros que, de ser auténticos, harían palidecer no pocas famosas colecciones de arte.

Tomás de OVALLE



- SI LE OFRECEN UN VELAZQUEZ POR DOS MILLONES DE PESETAS, REHUSE
- COROT PINTO TRES MIL CUADROS EN SU VIDA. PERO HOY CIRCULAN MAS DE 30.000 CON SU FIRMA

KROMYOUSSA - GABINETE DE

AVENIDA ARGENTINA, 45, A, 2º - TELS.: 65.06.89 - 23.68.75 - 65.50.86.

CIRUGIA ESTETICA

KROMYOUSSA: ANTIGUO NOMBRE DADO A MALLORCA MIL AÑOS ANTES DE CRISTO

iglesia

ESCRIBE NUESTRO OBISPO

HOY, DIA DE MALLORCA MISIONERA
«DEJARNOS INTERPELAR POR LAS LUCES Y LAS VOCES QUE NOS OFRECEN OTROS CRISTIANOS QUE TAMBIEN VIVEN SU FE»



Queridos diocesanos: Hoy celebramos, como todos los años, la jornada de Mallorca Misionera. Como bien sabéis, es un día en que toda nuestra Iglesia ha de volver su atención hacia aquellas otras Iglesias hermanas del llamado tercer mundo, en las que trabajan sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares mallorquines.

Pero este año quisiera reclamar en especial vuestra atención, sobre los bienes que nuestra Iglesia Mallorquina recibe precisamente por causa de su relación con la Iglesia del tercer mundo.

LA POBREZA
Una pobreza sangrante, que llega hasta la inanición, las enfermedades más crudas y la misma muerte. Una pobreza vivida por millones de personas. Una pobreza que mata, no sólo físicamente.

desarrollo de las personas y de los pueblos del tercer mundo, para que alcancen a recobrar su dignidad y a ser dueños de sus destinos?

Quizá son preguntas sin respuesta. Aunque no todas. Pero que ciertamente me han acercado vitalmente, saludablemente, a una problemática del mundo, de la vida y de la Iglesia que, más o menos generalizada y aguda, es real aquí y allá.

LA DIVERSIDAD DE CULTURAS
Aquello es otro mundo, otra manera de entender las cosas, otro esquema mental, otros valores, otras costumbres, otra vida. Todo "otro". Distinto en África y en América. Y radicalmente distinto de lo nuestro.

Es esta una constatación importante, decisivamente importante, cuando se asume como una riqueza de perspectiva vital. Porque abre el corazón a la acogida respetuosa de los mil variados planteamientos, diversos de los nuestros que puedan existir.

LOS NUEVOS CAMINOS DE LA IGLESIA
En mundos en los que realidades como la injusticia la opresión de los débiles, la incultura, la pobreza de medios, la impotencia para dar respuesta a la angustia de los hombres, se juntan con la realidad de una Iglesia más joven, menos atada a condicionamientos históricos y a presiones sociales, resulta lógico que se intenten caminos nuevos de evangelización con mayor agilidad que entre nosotros.

Allá, en el tercer mundo, las urgencias de dar una respuesta de fe a los más graves problemas, son mayores y las ataduras para dejarse conducir por el Espíritu son menores. El asomarse a estas Iglesias, inquietas, ágiles, en búsqueda, urgidas radicalmente por la realidad humana en la que se encarnan a responder con el puro Evangelio a las preguntas de tantos ojos angustiados, ha significado para mí descubrir horizontes nuevos, intuir también nuevos caminos para nuestra Iglesia de Mallorca.

Estoy seguro de que los miembros de nuestra Iglesia que han trabajado en el tercer mundo, se han enriquecido mucho más que yo; en profundidad y en extensión. Y deseo muy de veras que este enriquecimiento lo vaya asimilando toda nuestra Iglesia Mallorquina.

Será verdad que nuestro movimiento de Mallorca Misionera nos habrá dado mucho más de lo que nos haya podido pedir nunca. Os bendice con fraternal afecto vuestro obispo.

TEODORO UBEDA

HISTORIAS DE UN AÑO CON OTRO
páginas sueltas de un diario por Bruno Morey

COSAS HUMANAS

Día 8 de mayo de 1965. Sábado. Un día, el de hoy, señalado para mí. Y me alegro que sea sábado y ocho de mes. Desde los lejanos días del Seminario el día ocho tiene para mí un tinte mariano.

Me levanto. He descansado bien esta noche mallorquina. Trabajo algunas cosas en casa y luego voy a la Iglesia de San Jaime a celebrar el santo sacrificio, a la una.
Visitas... Después de comer, lo hace con nosotros doña María, preparo mi ida a Valldemosa. Todas mis cosas tienen un eco específico en Valldemosa. No en balde el río de mi vida se puso en movimiento en el cauce del calle peregrino, y el certí las torrenciales aguas de mi adolescencia y de mi juventud...

Acaso nunca me la vuelva a poner... Pero estoy contento... Y agradezco a Dios, que quiere de tanto en tanto, que tomemos algún bomboncito, que Él cuida de regalarnos...
Atrás queda la villa riente

de Valldemosa «Mi villa... Trenzada de recuerdos y acridillada de nostalgias. Querida. Amada hasta el delirio.
La noche envuelve en las capuchas de los cipreses ardidados la mole de la Cartuja, y frente a mí, soñolienta y a punto de entregarse «Na Fatima», con su conjuero de leyendas y su belleza romántica y, algo sensual...
Y de nuevo mis pasos resuenan sobre el asfalto de la ciudad...

GLOSA EVANGELICA.

JORNADA DE AMOR

Por M. Ramis Alonso

Continuamos la lectura del santo Evangelio según San Juan, en la misa de este quinto domingo de Pascua.
Leemos los versículos 31 al 35 del capítulo décimo tercero. Nos lleva el texto evangélico a un excepcional momento de intimidad con Jesús durante la tarde del Jueves Santo. Era en la última cena y en el comienzo de la despedida de Jesús.

Fue cuando Judas hubo salido del cenáculo. Se dirige a los discípulos fieles, pues sólo los que le aman de veras podrán entenderlo y gozarlo.
Les habla de su glorificación y les da el mandamiento nuevo del amor.

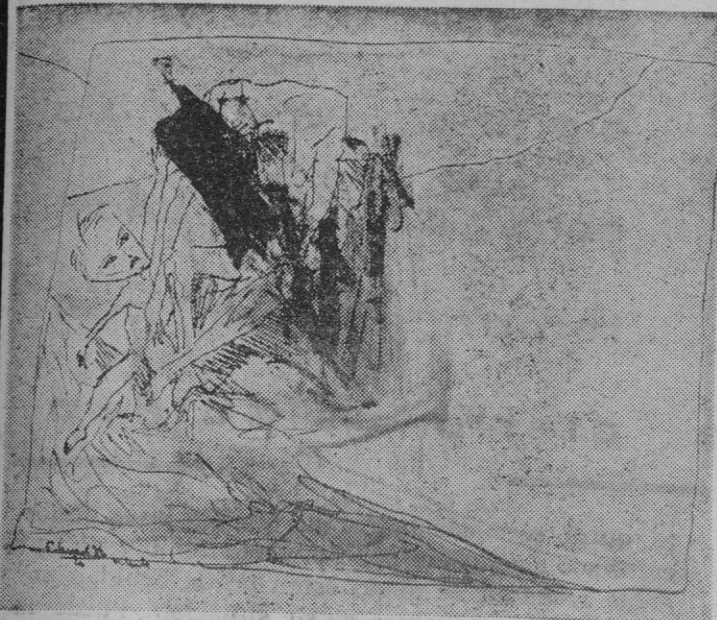
Escribe el evangelista: Cuando salió Judas del cenáculo, dijo Jesús: "Ahora es glorificado el Hijo del Hombre y Dios es glorificado en él".
(Si Dios es glorificado en él, también Dios lo glorificará en sí mismo: pronto lo glorificará).

De la glorificación del Hijo del Padre, pues va a comenzar la prisión y muerte. Así, a los pocos días, resucitado ya, preguntará a los de Emaús: "¿No era necesario que el Mesías padeciese y así entrase en su gloria?"
Se trataba de la glorificación definitiva. Del gran milagro de su resurrección.
Es decir, de la obra del Padre en él. Jesús oculto en la humanidad aparece, por la resurrección, como él es.

TRESILLOS BERMELL
C/ Archiduque Luis Salvador, 50 Tel. 254130
C/ Capitán Vila, 32 Tel. 243625 Palma

CRITICA DE EXPOSICIONES

HUMBERTO, en Galería Joaquim Mir.- B. SANJUAN, en Galería Dera.- GIL, en el Círculo de Bellas Artes.- MARCELINO GONZALEZ, en Galería Xaloc



DIBUJO DE EDUARD VICH

HUMBERTO

Cuando delante de la obra de un artista se puede pensar y profundizar libremente con la imaginación, sin que las formas nos atrapen en sus límites ni los colores actúen como simple reclamo visual, se tiene la certeza de encontrarse ante un arte que vuela alto; pero no con un vuelo independiente e inhibitorio, sino con una elevación interna, casi física, que le permite ver de un modo, diríamos que aséptico, la realidad y condensarla dentro de lo posible sobre un papel o una tela.

El oficio de Humberto en cuanto a la utilización de las distintas técnicas (dibujo, grabado, óleo, etc.) es evidente y se vale de él, no con alardes de textura o composición sino como medio válido para conseguir la total transmisión de su denso mensaje artístico. Dentro de esta comunicación anímica, se intuye una sana insatisfacción por parte del artista que se traduce en ideas escritas sobre la tela, como queriendo no sólo ser más explícito con el interlocutor, sino consigo mismo.

B. SANJUAN

La pintura de B. Sanjuán, especialmente el paisaje, entra a formar parte de ese mundo pictórico en el que la impresión directa no es más que un elemento de simple apoyo, a partir del cual la obra se autentifica en colaboración con una gran dosis imaginativa y un exhaustivo ordenamiento de formas y espacios, cuyas líneas de composición se prolongan e intervienen en un proceso de encajamiento o interrelación de las zonas espaciales con las materiales.

El sistema de composición seguido por Sanjuán a lo largo de toda su obra, tanto en paisajes como en figura, toma cuerpo ayudado por una coloración que, si bien es distribuida geoméricamente en casi toda la tela, se nota en ella un cuidado estudio de entonación que va suavizando las fronteras entre los planos cromáticos.

GIL

En toda la obra de Gil, paisajes y escenas urbanas, se acentúa ponderadamente esa inquietud de algunos pintores por modelar las formas con la materia y el color. La espátula se convierte en este caso en un buen instrumento de trabajo con el que la pasta y

sus calidades se distribuyen ordenadamente en toques espontáneos y definitivos. Concurrerán además, en la obra de Gil, otras circunstancias que la revalorizan, el dibujo es indudablemente una de ellas; el pintor ha estudiado a fondo la expresión del movimiento en la figura y ha sabido acoplarla a la rítmica general del cuadro, que se desenvuelve dentro de un conjunto de luces directas y totalmente mediterráneas.

No hay que olvidar, finalmente, la sensibilidad atmosférica que envuelve a las distancias dentro de una ambientación tenue y tamizadora de luces.

MARCELINO GONZALEZ

La exposición de dibujos acuarelados que M. Gonzá-

lez exhibe en la Galería Xaloc con temas de paisaje, marina y figura, se caracteriza casi toda ella por la generalización del tratamiento a base de colores muy aguados, de los que forma parte importante, y casi total, el azul y sus matices.

La idea general de las obras, tanto en el plano temático como en el compositivo, se acerca a la ilustración, con todas las virtudes expresivas y limitaciones anecdóticas que ello comporta. Es indudable que González se siente a gusto ante la naturaleza, captándola en todos sus pormenores mediante trazos cortos y nerviosos y quedando el conjunto edificado a base de desencajes parciales y coloraciones altamente sensibles.

DAMIAN RAMIS CAUBET



OLEO DE B. SANJUAN

INAUGURADA LA EXPOSICION DEL «III CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA» DE LA CAJA DE AHORROS

El pasado jueves, día 5, quedó inaugurada en el edificio de La Lonja la exposición de obras que han concurrido al «III Certamen de Pintura» organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de nuestra provincia. A dicho acto asistieron, entre otras personalidades, el presidente de la Diputación, don Fulgencio Coll de San Simón; el presidente de la Caja de Ahorros, don Fulgencio Rosselló y su director don Carlos Blanes Nouvilas.

Durante el acto inaugural el señor Esteve Minguillón, presidente de ANSIBA, hizo entrega de la placa de dicha asociación a la Caja de Ahorros por la importante labor cultural y artística que dicha entidad viene realizando en bien de nuestra provincia.



AGUAFUERTE DE HUMBERTO

GUIA DE EXPOSICIONES

- CIRCULO DE BELLAS ARTES.—Gral. Mola, 3. Oleos de C. Gil.
- CIRCULO DE BELLAS ARTES.—Gral. Mola, 3. Acuarelas de G. Fornés Escoria.
- GALERIA 19.—C/ Conquistador, 50. Ofrece una muestra de acuarelas, óleos, dibujos y objetos para coleccionistas.
- GALERIA BLANES.—Avda. Argentina, 50. Acuarelistas ingleses siglo XIX - principios del XX.
- GALERIA SOROLLA.—Galerías Plaza Mayor. Exposición colectiva.
- GALERIA JOAQUIN MIR.—C/ Concepción, 28-1.º. Obras de Luis Humberto Pérez.
- GALERIA DANUS.—C/ Danús, 3. Exposición colectiva.
- GALERIA ARIEL.—C/ San Bernardo, 16. Exposición colectiva.
- GALERIA UNIVERSO.—C/ Muntaner, 13. Oleos de Lacomba y M. Nicolau.
- GALERIA DERA.—C/ San Jaime, 8.

- GALERIA LOYAM.—San Jaime, 3-A. Exposición colectiva.
- SALA PELAIRES.—C/ Pelaires, 63. Exposición colectiva. Próxima inauguración obras de A. Coll López-Pinto.
- GALERIA JUVENTUD SERAFICA.—C/ Arquitecto Reynés, 2. Exposición colectiva.
- GALERIA ART-FAMA. Centro Comercial Los Geranios. Marinas y paisajes de Juan Ramis.
- GALERIA XALOC.—C/ Agua, 3. Oleos de J. Steiger y acuarelas de Marcelino González.
- GALERIA GRIFESCO-DA.—Avda. Jaime III, 22. Exposición colectiva.
- GALERIA ARABI.—C/ Arabi, 5-B. Exposición colectiva. Pintor, Miguel Llabrés.

COMISION PRO MONUMENTO A «LORENZO CERDA»

La Comisión comunica que se han confirmado hasta la fecha un total de 40 aportaciones de firmas importantes entre óleos, acuarelas, dibujo, grabado y escultura, destinadas a la subasta-homenaje que se realizará en el Círculo de Bellas Artes, desde el 25 de junio al 1 de julio, fecha en que se procederá a la citada subasta.

Los artistas que deseen confirmar su aportación pueden comunicarse con los teléfonos: 21-62-74, 61-01-18, 21-11-23 y 25-17-72, y gustosamente se pasará a recoger la obra por su domicilio.

Por la Comisión.—El Presidente. Fdo.: Carlos Alabern.

NOTAS DE ARTE

—Se ha inaugurado en la Sala de Exposiciones de la Escuela de Artes y Oficios de nuestra ciudad una muestra de óleos y dibujos realizados por los alumnos Eduard Vich, Joan Segura y Jorge Poblete.

—El próximo martes, día 10, será inaugurada la nueva Galería de Arte BEARN, con una exposición antológica del pintor Gelabert. La dirección de la nueva Galería corre a cargo de nuestro conocido artista Obras de B. Sanjuán.

GALERIA EXPOSICION PINTURA

Inauguración inmediata. Precisa Director - Socio con experiencia y referencias. Reserva total para colocados. Escribir al Apartado de Correos 1.063 PALMA.

UNIARTE

PRESENTA OBRAS DE

miró-metzinger

viñes-cuixart

j. roca-millares

vázquez díaz

j. torres garcía

hasta el 20 mayo

Sala de Exposiciones

BANCA MAS SARDA

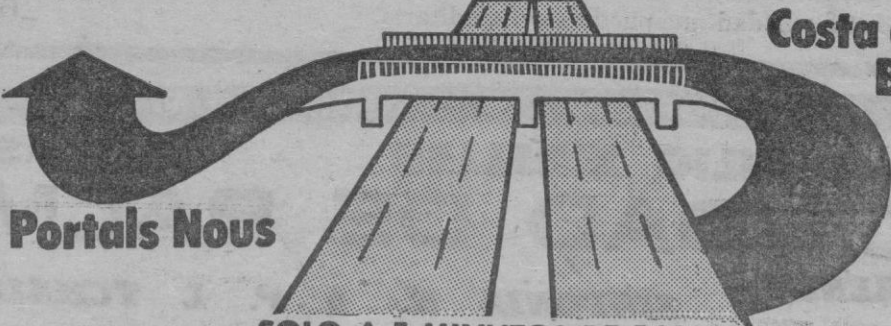
Avda. Alejandro Rosselló, 28

Palma de Mallorca



cada vez más cerca...

MARINELAND



SOLO A 5 MINUTOS DE PALMA ESPECTACULOS TODOS LOS DIAS DE 10 A 17 HORAS

LOS NIÑOS Y EL ALCOHOL



Aunque no lo parezca, son numerosos los niños de corta edad adictos al alcohol. La cifra es alarmante: en números redondos, conocemos a través de las estadísticas que entre un treinta y un cincuenta por ciento de los niños comprendidos entre cuatro y diez años toman alcohol o cerveza con cierta asiduidad. Esto refiriéndose a España, variando considerablemente de unas regiones a otras. Quizá sea curioso que el médico tropiece con ciertas dificultades en el interrogatorio a los padres. Unas veces por vergüenza y otras por no darle importancia. Ahora bien, hay que considerar que el alcoholismo es una enfermedad clínicamente inexistente en la infancia y que si aparece es en casos muy aislados en los que la curiosidad les hace ingerir bebidas de alta graduación.

LA IMITACION, MOTIVO IMPORTANTE

Adentrándonos en las motivaciones por las que el niño se aficiona a la bebida, resulta curioso que en algunos pueblos españoles todavía se destete al lactante suministrándole pequeñas cantidades de pan mojado en vino. En otras ocasiones la imitación entre los cuatro y los seis años a hacer lo que los padres es la causa fundamental. Otras veces, las menos, la afición se produce como consecuencia de una enfermedad o deficiencia mental.

En muchas ocasiones suelen ser culpables los padres y lo curioso es que no han tomado conciencia del problema en sí. Es frecuente que en la mesa el padre tome alcohol o cerveza. Con ello contribuye a estos contactos con el alcohol, que van a persistir en ocasiones y quizá producir ciertas dependencias psicofísicas.

EN ECONOMIA MEDIA BAJA

El hecho suele ocurrir en todas las clases sociales, pero con más frecuencia (de hecho son las

que más acuden a las consultas) en economía media baja. Las razones, creemos, habría que buscarlas en la publicidad o sencillamente comparando el precio de un vaso de vino y otro de leche en cualquier cafetería o taberna. Desgraciadamente, mientras que un chato de vino no vale más de cinco o seis pesetas, uno de leche asciende a diez o doce por lo menos. De esta forma se favorece, claramente, el consumo del alcohol en economías bajas.

Desde luego no se trata de algo que el niño lleva dentro, sino de algo que adquiere por culpa de la sociedad. El doctor don José Luis Morell Ocaña nos decía: «Vivimos quizá unos momentos en los que la Medicina se ha convertido en un «hobby» popular. Ello hace que cualquier persona pueda «recetar» el alcohol como algo que refuerza la sangre, que da más vitalidad, más apetito o mejor crecimiento. Por otra parte, entre los diez y los catorce años en ocasiones comienza la adolescencia y se consumen estas perniciosas bebidas en cantidades anormales para demostrar virilidad». Tampoco se trata de una enfermedad que pueda ser hereditaria.

- Entre un treinta y un cincuenta por ciento de los niños comprendidos entre 4 y 10 años, toman alcohol con cierta asiduidad

Sí, quizá, se puede hablar de que los hijos de los enfermos alcohólicos con ambiente familiar no agradable rechacen de plano este tipo de bebidas por considerarlas culpables de su situación. Puede la herencia, en todo caso, intervenir en cierta predisposición a la mala tolerancia.

INADAPTACION FAMILIAR Y SOCIAL

El alcohol, por supuesto, perjudica notablemente la salud del niño. Posiblemente —y exceptuando los casos extremos— lo más llamativo sea la inadaptación familiar, social o escolar, el perjuicio no solo más frecuente, sino el más desconocido para la familia. Sin embargo, cogido a tiempo puede ser una complicación de fáciles soluciones. En otras coordenadas, cuando se usa y abusa del etanol como medida para tranquilizar al niño (o que no «dé lata») se pueden producir habituaciones peligrosas que precisan tratamiento específico. En el aspecto físico, si el niño está tramitando diversos tipos de enfermedades somáticas, puede alterar la terapéutica e, incluso, el curso de la enfermedad.

TOMA DE CONCIENCIA Y

VISITA AL ESPECIALISTA

Esta enfermedad, llamémosle así, tiene solución y para ello lo mejor es acudir al especialista. Nadie mejor que él para aconsejar. Muchos —suponemos— serán los padres que deseen prevenir el peligro. El doctor Morell Ocaña nos apuntaba: «Aconsejaría una toma de conciencia para poder prevenir en lo que mañana será un hombre con un problema de difícil solución; advirtiéndolo, sin embargo, que no siempre, por supuesto, llegará a presentarse tal hecho. Por otra parte, cuidar que las bebidas en el hogar no estén al alcance de los pequeños ni aún de los adolescentes».

Se mantiene la esperanza de que disminuya el tanto por ciento de niños habituados al alcohol. En los últimos meses ha habido una pequeña disminución. Esperamos sinceramente que continúe, pero creemos que mientras las cifras de publicidad televisiva por bebidas alcohólicas —por ejemplo— asciendan a dos mil setecientos millones de pesetas anuales como en el 74, será difícil. Nos gustaría equivocarnos.

Fernando SORIA DORADO

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MAÑANA, LUNES Director: **JULIO RIBELLES** A LAS 20'30

«ORQUESTA CIUDAD DE PALMA»

CONCIERTOS PARA CLAVE **G. F. HAENDEL** SINFONIA N.º 6 **P. I. TCHAIKOWSKY**

SOLISTA: **J. MAS PORCEL**

CLAVE - **WILLIAM DE BLAISE** cedido **CASA MARTIN, MANACOR**

Despacho localidades taquillas Auditorium, especial estudiantes 25' ptas.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

CORBATAS PARA DAR Y TOMAR



**ALEGRES FANTASIAS Y ESTAMPADOS
CON ACUSADA PERSONALIDAD**

**EL DISCRETO ENCANTO DE
UNA PRENDA QUE HA DEJADO
DE SER BURGUESA**

diseños hasta el último hilado de los acabados. La seda natural y el «crep de Chine» serán ahora, preferentemente, la base sobre la que va a apoyarse con fuerza de esta nueva directriz de la elegancia masculina que dispondrá, por otra parte, de una riqueza de colorido y variedad de estampados muy superior a la de las últimas temporadas.

Los industriales corbateros, además, han planteado su nueva campaña con un concepto de vivacidad desusado hasta ahora haciendo uso de rayas y dibujos que en versiones metalizadas y tonos pálidos aportan una estética original de acusada personalidad.

Quedan atrás los estampados rígidos, uniformes y estáticos para dejar paso a nuevos difuminados y a trazos, geométricos o no, pero siempre acompañados y dinámicos.

Por otra parte, en la nueva temporada de primavera-verano, se ha dejado un capítulo amplio a la corbata sport que parece afianzarse definitivamente. Es la directriz general de

todas las firmas internacionales dedicadas al diseño y fabricación de estas prendas y en la que nuestro «Club de la Corbata» vuelve a hacer hincapié abriendo una puerta más en el cambiante y multicolor mundo de la corbatería universal.

CORBATAS CLASICAS

Sin embargo, es la corbata discretamente clásica —en tonalidades ahora muy alegres y actualizadas— las que parecen proclamar con más fuerza su triunfo. Entre ellas, van a destacar sin duda las llamadas «corbatas de candelas», de raya muy estrecha y elegante que, a su vez, dan un gran contraste con otras más anchas y abundantes en las que predomina la riqueza de colorido.

No faltarán los estampados y fantasías de siempre como los topos de pequeño tamaño —que vendrán ahora incluso con algún otro motivo incrustado, o las formas geométricas, quizá menos acusadas en



este momento, pero de acuerdo a esa línea de siempre con la que algunos hombres, parece, no están decididos a romper a rajatabla.

Y ahora, como final de la información un humilde consejo, el de no tirar ninguna de las viejas corbatas que pueden inundar los armarios masculinos. Las mujeres —por eso que dicen algunas de su sentido del ahorro, o por eso otro que afirman las menos humil-

des, de su acusada imaginación —pueden encontrar para esta prenda las más variadas salidas, desde su almacenamiento para temporadas posteriores a su transformación en pequeños retales que podrán convertirse en futura colcha, cojín, cortina o cualquier otro complemento del hogar ese que pregonan las suegras ordenadas.

G. de P.
(Pyresa)

El microdiseño y la fantasía de mucho carácter en tejidos muy finos y tonalidades alegres, dicen los entendidos marcarán la moda en corbatería para los próximos meses. La nueva línea es el resul-

tado de un largo proceso seguido a través de anteriores colecciones que desembocan ahora en una línea discreta, joven y elegante en la que se ha cuidado hasta el máximo desde el primer trazo de los



El arte del buen comer

TRUCHAS CON CEBOLLA Y VINO

La trucha es un pescado fino, blanco, de buen sabor y de precio asequible, su tamaño se aviene con lo que se debe ser una ración, y se puede programar de antemano porque casi siempre se encuentra en el mercado. Preparada como dicta esta receta, resulta exquisita y fuera de lo corriente.

Una cucharada de mantequilla.
6 truchas.
400 gramos de cebolla cortada a redondeles finos.
Un vaso de vino blanco seco.
Aceite, sal.
Después de lavadas muy bien

lavadas las truchas, se secarán con un paño o papel absorbente. Las cebollas se freirán con poco aceite y poco fuego, hasta que empiecen a dorarse. En una fuente de hornear de medio fondo, donde quepan las truchas una al lado de otra se colocan las cebollas y las truchas sobre ellas, (que se habrán salado de antemano) se reparte la mantequilla a trocitos y se rocía todo con el vino. Se cuece a horno moderado durante 10 minutos. El horno ya ha de estar caliente al colocar las truchas.

Este plato se completa muy bien con patatitas nuevas cocidas a vapor.

REPRESENTANTE MATERIALES CONSTRUCCION

Empresa líder en pavimentos, prefabricados de hormigón, cerámicas, piedra artificial, mármol, aglomerados, etc., y en la puesta en obra (servicio completo) de estos productos, busca REPRESENTANTE para la provincia de PALMA DE MALLORCA que ya tenga actualmente representaciones en el campo de la construcción, y estén en condiciones de aportar lista de clientes.

Ofrecemos estudiar condiciones inmejorables para la venta de nuestros productos y servicios, dada nuestra actual expansión.
Interesados escribir al nº 5119 de PUBLICIDAD VERGARA Avda. José Antonio 600 2º - 1ª BARCELONA-7 ABSOLUTA RESERVA

BALEARES

2

HOMBRES NUEVOS

UN HOMBRE EN LA ESCUELA MATERNAL

—Me ocupo de los niños pequeños.

—¿Qué es lo que les enseñas?

—Todo... a leer, a contar...

Los discípulos de nuestro interrogado tienen entre 2 y 6 años. Esto parece raro. El letrado está claro: Escuela maternal. No parece el lugar de un hombre. Es to no es serio. Es una enseñanza sin ningún prestigio, no se respeta a los profesores más que a partir de la Universidad. De allí en adelante, se encuentran sobre todo hombres...

Pero en Dimanarca el 15 % de los profesores de maternal, son hombres. En los Estados Unidos cada vez más hombres se interesan por esta profesión.

—He estudiado en Bergamo, Italia, para ser profesor montessori.

(La escuela en la que nuestro interrogado, Buddy Wheeler enseña es: Escuela Bilingüe Montessori).

sari Quay d'Orsay 85 (París).

—Somos 7 hombres todos americanos, para 49 alumnos.

—¿Tu rol en la clase es diferente del de una mujer?

Estoy probando de combatir los estereotipos, ocupándome, por ejemplo, de trabajos de costura por los cuales no estoy muy dotado... Desgraciadamente las criaturas de 4 años ya tienen ideas muy discriminadas sobre los roles de los dos sexos. Cuando se les pide que hacen sus padres contestan: «Mi papá va al despacho; mi mamá arregla la casa, hace la comida, etc.»

—Hasta los que tienen una madre que va a una oficina contestan de igual manera.

Es verdad que estos representan una minoría. En general, la madre está en el hogar y el padre trabaja enormemente. Le ven muy poco, a veces solamente los fines de semana. Los muchachitos especialmente sufren por ello porque tienen necesidad de una imagen masculina con quien identificarse. Esto produce una dife-

rencia patética entre Cristina o Bárbara, los dos mujeres que enseñan conmigo en la clase y yo. Casi todos los chicos me han llamado papá, un día u otro, sin darse cuenta...

—¿Por qué no hombres?

En su libro «Desde el lado de las niñas» Elena Belotti avoca el problema de la educación de los niños y de las niñas, pequeños. La presencia de hombres en la maternal es muy necesaria y deseable pero aún es muy escasa. Ella se explica.

Los hombres temen el ridículo. (Es un trabajo de mujer...) al miedo de ver puesta en duda su virilidad, al temor de encontrarse aislados en un grupo homogéneo perteneciente al otro sexo (la mujer inspira una especie de curiosidad escéptica cuando ella irrumpe en una profesión masculina, pero su prestigio aumenta; el hombre que hace un trabajo femenino suscita, al contrario consideración porque su prestigio disminuye. Un artículo aparecido en «La

escuela de padres» bajo el título «Un hombre en la maternal» es el resumen de un ciclo de estudios, hecho en una escuela maternal, por tres hombres jóvenes, asistentes sociales.

Los tres jóvenes han estado en rol provisional dicha escuela, cada uno por un periodo de 2 meses y han sido aceptados con entusiasmo por las criaturas de 2 a 6 años. Los maestros habían ya antes constatado el interés particular que se despierta en los alumnos por la presencia de un hombre, cuando, por una u otra razón este cruza el umbral de una escuela maternal; recorderos trayendo una nota carteros con el correo, jardineros que vienen a podar los árboles, vidrieros reemplazando los cristales rotos, fontaneros reparando los lavabos o los excusados, electricistas subiendo por sus escaleras «hasta el techo».

Por la traducción.

MERCEDES VERDAGUER

BECAS CURSO 1977-78

CIENCIAS EMPRESARIALES. CONVOCATORIA BECAS.— Ha quedado abierto el plazo de solicitud de becas para cursar estudios de Dirección Empresarial (2 años de carrera), Dirección de Marketing (1 año) y dirección Administrativa Financiera (1 año) en la Escuela Superior de Marketing y Administración (E.S.M.A.) de Palma de Mallorca, Escuela patrocinada por las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.

Los interesados pueden recoger los requisitos necesarios para su solicitud así como los impresos en la Secretaría de la Escuela en calle Honderos núm. 1 de 17 a 22 horas. Teléfono 48 43 75.

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B1



CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 40 pías. C. P. S. 1176/6685

mundo científico

LA GENETICA MOLECULAR CURARA MUCHAS ENFERMEDADES

De acuerdo con el Dr. Robert Williamson, del Instituto de Investigaciones del Cáncer de Glasgow, la genética molecular aportará solución a un gran número de enfermedades, cuyo tratamiento resulta hoy difícil o materialmente imposible.

Una de las primeras en beneficiarse se espera que sea la «talasemia», que es una clase de anemia producida por la falta de habilidad de los glóbulos rojos para interpretar la codificación de sus propios genes.

Los trabajos realizados sobre la enfermedad permitieron descubrir que uno de los genes de codificación de la hemoglobina no aparece. Con base en ello, se espera ahora poder encontrar remedio a la dolencia por la vía de la medicina molecular.

La base de las investigaciones que se llevan a cabo en la referida dirección hoy que situarla en el descubrimiento de la estructura del DNA y su código genético. A partir de aquel momento, los avances que se han realizado en el campo de la genética molecular han sido inmensos, llegándose a conocer ciertas anomalías del código genético en las enfermedades hereditarias.

La talasemia fue un especial foco de atención para los investigadores, tanto por ser una enfermedad bastante extendida, como por facilitar el estudio a partir de los glóbulos rojos, disponibles de manera directa y en gran abundancia.

Los científicos observaron que el origen de la enfermedad está en que los glóbulos rojos no producen la suficiente cantidad de algunos elementos esenciales de la hemoglobina.

En las personas adultas, la proteína de la molécula, la globina, se encuentra formada por dos cadenas distintas, denominadas alfa y beta. Pues bien, algunos talasémicos no producen suficientes cadenas beta, de manera que no pueden sintetizar la correspondiente globina.

¿Cuál era la causa de que no pudiesen sintetizar una u otra cadena?

Tras laboriosas investigaciones descubrieron que en una primera fase de la síntesis se reproduce un gene de globina que actúa como mensajero en la molécula de RNA. Este mensajero lleva el código que pone en funcionamiento el mecanismo de la célula para producir la alfa o beta globina. Su ausencia, por tanto, es lo que da origen a la enfermedad.

El descubrimiento se considera de la mayor importancia porque, si bien los biólogos no han logrado todavía introducir este gene en las moléculas de RNA que actúan como mensajero del código que al ser reconocido por la célula produce la globina, el entendimiento del problema permitirá hacerlo en fecha próxima, asentado con ello las bases de la nueva medicina molecular.

SUPERVISION AUTOMATICA DE LA RESPIRACION DE LOS NIÑOS

ESTOCOLMO.— Un nuevo método para la supervisión continua de la respiración de los niños recién nacidos que sufren enfermedades respiratorias, ha sido desarrollado, en asociación con la plantilla de la clínica de pediatría de la Universidad de Gotemburgo (Suecia).

Una proporción de niños recién nacidos desarrollan una condición grave en la cual la elasticidad de sus pulmones queda sujeta a un cambio y su respiración falla. El resultado es a menudo la muerte. El nuevo método permite que la respiración de estos niños sea constantemente supervisada por un miniordenador y los parámetros de ventilación son calculados y presentados de forma clara.

Esto significa que la plantilla médica puede seguir la respiración del niño en cualquier tiempo, detectando instantáneamente cualquier deterioración, pudiéndose tomar las medidas oportunas para remediarlo sin demora alguna.

El método se está desarrollando todavía y los aparatos empleados solamente se tienen en forma de prototipo. La técnica no produce ningún disturbio en la atención de rutina para los niños y su uso universal podría ahorrar las vidas de varios cientos de niños cada año, solamente en Suecia, según se informa.

APARATO PARA MEDICION DE RADIACIONES

Toda la radiación del cuerpo humano puede ser medida con ayuda de un nuevo contador de cuerpo entero, ensayado actualmente en la II Clínica Universitaria de Viena. La novedad consiste en la menor sensibilidad frente a los modelos convencionales, diseñados para medir actividades extremadamente bajas y en la posibilidad de poder localizar la mayor actividad en determinado organismo. El novedoso aparato se podrá emplear en el control de terapias de reumatismo, localización de metastasis en cáncer de la glándula tiroidea y control de la función de las vías linfáticas.

TELEVISION ESTEREOSCOPICA DE COLOR

Un grupo de técnicos de la ciudad de Graz, bajo la dirección del Sr. Prof. Univ. Dr. Ing. Wilfried Fritsche ha dado probablemente un paso decisivo en la televisión estereoscópica sin problema. Paralelamente fueron desarrollados dos sistemas: uno para aplicación científica, el otro para consumidores en general.

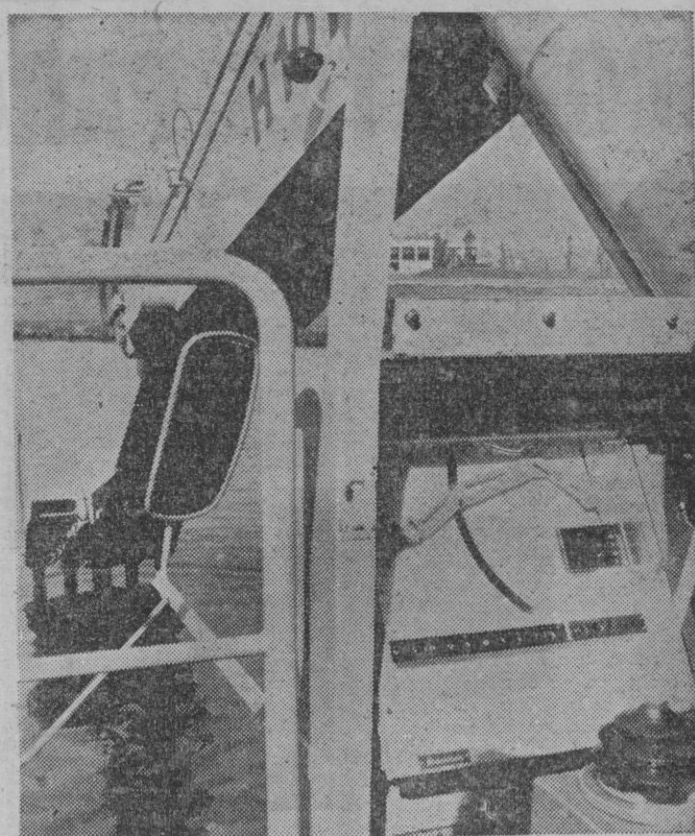
El método para aplicación científica fue desarrollado especialmente para procesos en los que sea de valor la visión tridimensional, como por ejemplo operaciones, fases difíciles de montaje o procesos cuyo desenvolvimiento tridimensional sean ampliamente desconocidos.

El sistema-estéreo de TV en color para aplicación comercial se basa en principio, al igual que el de la ciencia, en el empleo de dos cámaras de TV. El Team de Graz trabaja actualmente en la mejora del sistema de TV-estéreo con el fin de reducir la fatiga de los ojos que presenta actualmente al observar la imagen por algún tiempo.

CAMA «MILAGROSA»

En el hospital Bouclaut de París, se ha dado un paso más en un campo en el que se creía que todo estaba resuelto. Ahora gracias a una cama constituida por una especie de cuba de fibra de vidrio, de dos metros de longitud, uno de ancho y otro de alto, y dividida por un tablero poroso relleno de microesferas de cerámica, a través de las cuales se filtra un líquido seco algo más pesado que el agua; los pacientes con escaras, los grandes

quemados, los insomnes, los afectados por trastornos emocionales o los necesitados de radioterapia además de curar sus males, obtendrán una especie de carismática y Prolongada esterilidad debida a que las microesferas, aparte de haber permanecido en estado de inmaculada esterilización por espacio de dos años, sequestran y resecan los microbios para mayor tranquilidad de médicos y enfermos.



OJO SUBMARINO PARA MAQUINAS DE CONSTRUCCION

Duisburg. — Los conductores de dragas pueden ver ahora también debajo del agua. Este es el secreto del nuevo aparato visual sincronizado de la DEMAG (Duisburg, República Federal de Alemania), que ha sido instalado por primera vez en la draga hidráulica H 101. El aparato transmite todos los movimientos de la cuchara excavadora o cangilón y los diversos ingenios móviles a la cabina del conductor a través de una pantalla de control. De esta manera, el encargado de los mandos a bordo de la draga no tiene que realizar su labor de dragado a «ciegas». Con ayuda de una plantilla puede conseguirse además el perfil deseado. Antes de iniciarse las operaciones se hace descender el cangilón de profundidad de la draga a la superficie del agua, colocándose la escala regulable del aparato visual sincrónico al mismo nivel. La draga hidráulica H 101 no sólo se distingue por su gran alcance, profundidad y altura, así como por su gran potencia de dragado y carga. Su utilización es también más económica cuando se utiliza el nuevo aparato visual sincrónico. Fotografía: dtd/DEMAG

NI UNA SOLA COPA DE ALCOHOL

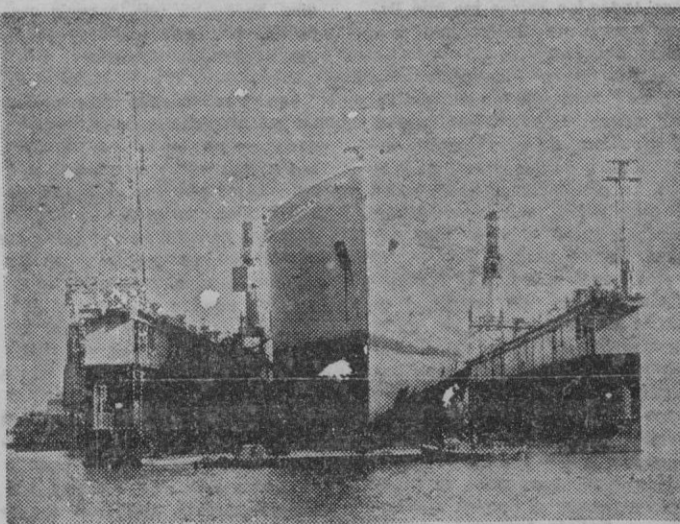
Todos hemos escuchado alguna vez eso de que el alcohol es bueno para la salud, porque tomado con moderación, dilata los vasos sanguíneos y facilita el trabajo del corazón. No puede negarse algo de cierto, y, sin embargo, un grupo de cardiólogos dirigidos por el Dr. Lawrence Coult ha llamado la atención advirtiendo de que el mecanismo del hombre propenso a las paradas y fallos cardíacos puede verse seriamente alterado por una sola copa. Tan sorprendente decisión fue tomada después de una serie de experimentos realizados

con 10 personas aquejadas de complicaciones cardíacas y curadas absolutamente sanas. Se demostró, como el índice cardíaco —a medida de la cantidad de sangre que sale del corazón por minuto— aumentaba en las personas normales y en las enfermas este único «tragos», hacía que el flujo sanguíneo descendiera a límites tan bajos que, en el caso de que coincidiese con una fibrilación o cualquier otra clase de interrupción, el corazón se viese imposibilitado para remontar aque lla peligrosa paralización.

PALAMOS (Costa Brava) VIÉ FESTIVAL DE LA CANÇÓ MARINERA

Dies 16 i 17 Juliol. Tres primers premis: Hèlix d'Or i 40.000 ptes. Hèlix d'Argent i 25.000 ptes. Hèlix de Bronze i 15.000 ptes. S'invita a tots els cantants a concórrer-hi. Sol·liciti Bases a l'Ajuntament de Palamós. (Oficines de Turisme, Passeig del Mar, 9 — Telèfon 31 43 90).

DIQUE FLOTANTE



Sterkrade. — Con la entrada en dique del buque de pasajeros griego «Danae», que ahora se encuentra en Las Palmas, de 17.000 toneladas perteneciente a la naviera Carras Line (fotografía) entró en funcionamiento el dique flotante de 15.000 toneladas de peso construido por la GHH Sterkrade (República Federal de Alemania) en 1976. Ya en marzo de 1976 entró en funcionamiento en el puerto yugoslavo de Bijela un dique flotante de 33.000 toneladas, también construido por la GHH, y que puede elevar del agua en unos 165 minutos buques de hasta 110.000 toneladas. Un dique flotante de 14.000 toneladas, cuya construcción fue finalizada en la GHH Sterkrade en diciembre del pasado año, será puesto en funcionamiento en breve en Kuwait. Forma parte de las instalaciones principales de unos nuevos astilleros que se construyen en el puerto de Shuwaikh y para el que la empresa Ferrostaal, perteneciente a la GHH suministra importantes implementos. Los diques flotantes están equipados con grúas de pluma giratoria basculante propulsadas por energía eléctrica, grúas de pluma giratoria basculante propulsadas por energía eléctrica. En los últimos 22 años, la GHH Sterkrade construyó 33 diques destinados a los más diversos países. Fotografía: dtd/GHH

NOS INTERESA ESTABLECER CONTACTO

con persona de buen nivel cultural e intelectual, de ideas claras, responsable, franca y abierta, con afición a la fotografía y cine amateur, que desee mejorar de posición y vea en sus aficiones, transportadas al terreno profesional, su oportunidad de realizarse personalmente.

Posibilidades de integrarse y formar parte del grupo directivo y ejecutivo de una empresa mallorquina dinámica, solvente, estabilizada y con intenciones expansivas pese a la problemática económica actual.

Condiciones económicas a convenir. Trataremos el asunto con la reserva conveniente.

Escribir a PUBLICOM (Referencia 1.022) C/. Mateo Obrador, 1 - 1º

NI se informará por teléfono ni atenderán visitas personales. Solamente admitimos la correspondencia. (BI-330)

REPRESENTANTE Para Mallorca

LO PRECISA IMPORTANTE EMPRESA FABRICANTE DE ARTICULOS PARA EL HOGAR

SE OFRECE:

- Producto de primera línea.
- Empresa líder en el mercado.
- Cartera de clientes.
- Total apoyo en su gestión.
- Posibilidades reales muy importantes.

SE EXIGE:

- Pleno conocimiento del mercado de ferretería-electrodoméstico-menaje, etc.
- Compatibilidad con otros productos representados.
- Actividad y seriedad comercial demostrable.
- Residencia en Palma de Mallorca.

Escribir con curriculum vitae y REPRESENTACIONES actuales al nº 18.442 de MARTE PUBLICIDAD c/. Vergara, 16 BARCELONA-2

Un vehículo también para el desierto y la jungla

STUTT GART. — Este vehículo con propulsión a cuatro ruedas motrices para su utilización en situaciones extremas o por las sendas de la jungla o el desierto, es una construcción conjunta

de la Daimler-Benz AG, (Stuttgart/República Federal de Alemania) y de la Steyr-Daimler-Puch AG (Viena, Austria).



El canciller federal austriaco Dr. Bruno Kreisky, colocó recientemente en las factorías de Graz la primera piedra de la ampliación de las instalaciones de producción. El nuevo vehículo todo terreno se caracteriza por una gran capacidad de carga. Es idóneo, tanto para el transporte de pasajeros como mercancías y materiales, y será ofrecido en una amplia serie general con los más diversos modelos para toda clase de finalidades. A petición, pueden adquirirse tales vehículos con motores de gasolina o diesel de la Daimler-Benz y motores de gasolina de la Steyr-Puch con una potencia de entre 65 y 120 PS. La cooperación internacional entre dos empresas, que cuentan con copiosas experiencias en el sector de vehículos todo terreno con propulsión a cuatro ruedas motrices, ha dado por fruto un vehículo para el que existe una demanda mundial.

Fotografía: did/Daimler-Benz.

DOS RUEDAS

CICLOMOTORES: ¿40 KILOMETROS POR HORA?



Los ciclomotores no pueden ir a más de 40 kilómetros por hora. Mejor dicho, no es que no puedan; es que no deben. La realidad, una vez más, va por delante de la legislación. Según el Código de la Circulación, serán ciclomotores aquellos vehículos a motor de dos ruedas que no sobrepasen en llano la velocidad de 40 kilómetros por hora. No necesitarán ser matriculados y tampoco se precisará carnet de conducir para llevarlos. Únicamente un permiso que se expide a partir de los 16 años.

Con este fin, las casas de ciclomotores fabrican vehículos provistos de pedales (¡Esa es otra!) y que, según dicen los catálogos, no pueden ir a más de la velocidad indicada. Pero la competencia es fuerte y poco a poco se van perfeccionando. Excepto algunos modelos anticuados, ya todos los ciclomotores pasan de 40 kilómetros por hora.

Es lógico. Hay que admitirlo y reflejarlo en la legalidad. Se establece, si no, la paradoja: por una parte, estos ciclomotores alcanzan los 60 por hora. O si no, basta con un pequeño trucaje, a base de silenciosos, coronas, piñones, lima fina... Están fuera de la ley y pueden ser multados.

Sólo una explicación final: en caso de que decida ampliarse el límite de velocidades, lo cual todos deseamos, deberán diseñarnos de nuevo los bastidores, frenos, suspensiones, etcétera, para soportar estas marchas.

La solución real sólo es una, sin duda la más positiva: Ciclomotores, a 40 kilómetros/hora a partir de los 14 años. Motos hasta 125 cc. con límites lógicos, a partir de los 16 años. Es sólo una opinión, claro, aunque muy compartida.

M.

(Foto: Juanet)

TRIAL S'AUQUERIA

Hoy, a las nueve y media de la mañana da comienzo el trial S'Auqueria, en la carretera de Capdellá a Andratx, organizado por la escudería L'Ofre y patrocinado por Zona.10. Par-

ticiparán pilotos junior y senior, habiendo sido marcadas 15 zonas que serán recorridas dos veces, con un total aproximado de 17 kilómetros.

Faros antiniebla

Las direcciones generales de Tráfico y de Industrias siderometalúrgicas y navales han hecho pública la siguiente nota sobre instalación y utilización de proyectores antiniebla en vehículos automóviles:

"En el Boletín Oficial del Estado de 12 de diciembre de 1974 se publicó el reglamento número 19 anejo al acuerdo de Ginebra de 20 de marzo de 1958, sobre prescripciones uniformes para la homologación de proyectores antiniebla destinados a su instalación en vehículos automóviles.

Por orden del Ministerio de Industria de 24 de febrero de 1975, que se publicó en el B.O.E. de 7 de marzo del mismo año, se implantó la obligatoriedad de la homologación de aquellos proyectores a partir del 7 de septiembre de aquel año, así como la prohibición de utilizar proyectores antiniebla no homologados en los vehículos automóviles matriculados a partir de la misma fecha.

Por razones de seguridad vial se viene implantando la exigencia, de homologación para todos aquellos elementos o dispositivos del automóvil cuyo funcionamiento defectuoso puede ser causa de accidente y en este caso se encuentran los proyectores antiniebla que al no cumplir las condiciones técnicas de homologación o al estar instalados defectuosamente en el vehículo pueden producir deslumbramiento y ser causa de accidente.

Se recuerda, por tanto a los usuarios del automóvil que deseen en sus vehículos proyectores antiniebla, que éstos deben disponer de la marca de homologación y ser instalados de tal forma que se cumplan las disposiciones establecidas en el Código de la Circulación así como que su utilización está limitada, exclusivamente, a los casos que el citado Código detalla en su artículo 149.

Se advierte asimismo que la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil ha tomado las disposiciones necesarias para efectuar, en carretera, las comprobaciones pertinentes y formular la correspondiente denuncia en casos de infracción manifiesta".

ELECCION DEL COCHE DEL AÑO

Un automóvil de regalo entre los votantes

—La Agencia de Prensa MOTOR-PRESS organiza por décima vez consecutiva el concurso para elegir el Coche del Año por votación popular.

—Los automovilistas lectores de este periódico están invitados para emitir su voto mediante el cupón que se publica al pie.

—Deberá enviarse en sobre cerrado y puesto en Correos antes del día 15 de mayo con la siguiente dirección:

MOTOR PRESS

Elección Coche del Año

Isaac Peral, 10

MADRID - 15

—Entre todos los votantes se sorteará una unidad del modelo elegido, el sorteo se efectuará ante el notario de Madrid, don Manuel Amorós González, el próximo día 23 de mayo de 1977.

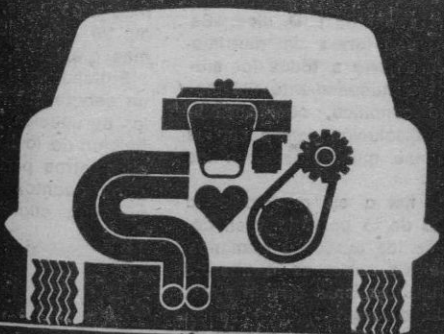
Don

con domicilio en

... ..

otorga su voto para ser designado Coche del Año al modelo

Fecha: Firmas:



Su motor esta fatigado no lo someta a costosas intervenciones.

¡CAMBIELO!

Y aprovechése de nuestras condiciones de pago de hasta 18 meses

Solicite información

REPARAUTO S.A.

EDIFICIO FIAT-SEAT
C./ARAGON, 215 (ES RAFAL) Tels. 278550/54/58/62/66

MUSICA

UN CONCIERTO FUERA DE SERIE POR LA ORQUESTA FILARMONICA DE LOS ANGELES, EN EL AUDITORIUM

El público, que anteayer lle- no por completo el Auditorium, no esperó hasta el final de la audición de la Orquesta Filarmónica de Los Angeles para aplaudirla puesto en ple y coreando su cerrada ova- ción con ruidosos "¡Bravo!". Anteayer, en este aspecto se rompió el molde. Y así, al fi-

nalizar la primera parte, se produjo la descrita reacción del público, además muy justificada.

La Orquesta Filarmónica de Los Angeles es un conjunto realmente extraordinario. Forma una masa muy numerosa, perfectamente equilibrada en todo momento. Y en cuanto

al ajuste y sincronización es algo que debe oírse para poder calibrar hasta qué punto un grupo tan numeroso de personas puede realizar al mismo tiempo, con precisión matemática, entradas, paradas súbitas, "crescendos" perfectamente uniformes... sin dar en ningún momento la sensación de parecerse a una máquina, ya que todo lo dicho y mucho más aparece con fluidez, como respuesta a una disposición interna de cada profesor, al servicio de un convencimiento y de una sensibilidad que exige aquel comportamiento, previamente aceptado sin que suponga una imposición.

Queremos decir que el conjunto constituye un instrumento perfecto —de lo mejor que hemos oído en el Auditorium— con el consiguiente peligro para cualquier director, ya que su espléndida disciplina de conjunto responde al momento incluso —valga la expresión— atendiendo a la simple respiración del director.

No obstante, Zubin Mehta, actual director de la Filarmónica de Los Angeles es un verdadero coloso de la dirección y de la interpretación. La inter-relación entre profesores y la batuta es tal que no se puede pedir más. Y es por esto que Zubin Mehta actúa a sus anchas a la hora de demostrar lo mucho y lo bueno que lleva dentro.

Así, en la primera parte, oímos la "Sinfonía número 40, en Sol Menor, K. 550, de Mozart. La audición de esta obra, debió constituir para muchos de los auditores una liberación y una reparación. Una liberación de las numerosas veces que hemos tenido que soportar la versión del "Allegro molto" —primer tiempo— sumamente adulte- rada y adaptada a conjuntos modernos en forma de intolerable atentado. Y también constituyó una reparación por que la interpretación fue sumamente meticulosa y fiel en toda su extensión. Anotamos la gran finura del primer tiempo; la elegancia en el segundo, con la extraordinaria perfección lograda al unisono en el ligado de las notas de dos en dos, cuando lo exige la partitura; la gracia y el justo "tempo", alcanzado en el "Minuetto", así como la gran vivacidad lograda en el cuarto tiempo. En conjunto, la audición de esta obra nos supo a gloria como desagravio —así lo tomamos nosotros— del atentado cometido años, ha, contra ella...

Completó la primera parte

el poema sinfónico "Don Juan, Op. 20", de Ricardo Strauss, en cuyo torbellino se encuentran ya todos los valores estéticos que habían de ser definición y esencia en la carrera del gran compositor. La obra es un poema del Amor, con todas sus secuelas: la pasión, la ternura, la placidez, el ardor, el hastío, la inquietud, la ensoñación, la vibración la fogsosidad... todo ello perfectamente dosificado en torno al universal tipo literario español. La interpretación resultó eminentemente perfecta en todos los pormenores. Desde los "tutti" espectaculares y vigorosos hasta la dulzura más inefable, se acumularon toda suerte de sentimientos, cumpliendo elocuentemente con su deber todos los profesores de la magnífica Orquesta.

Y aquí se produjo la primera parte del... deliro del público. Y en la segunda, la "Sinfonía número 1, en Do menor, Op. 68, de Brahms coronó el éxito con superabundancia. Le suavidad, matizada de inquietudes varias, de su primer tiempo; el intimismo poético del idílico segundo tiempo en el que la cuerda "contaba sus frases más bien con el corazón" —y no es una frase cursi, lo entrecorrido o por lo menos, no pretende serlo—; el tercer tiempo, como digresión risueña y amable en el "tempo" y en el matiz y la solemnidad, la brillantez, la vibración del cuarto tiempo formaban un conjunto perfectamente coordinado y acorde con la mismísima esencia de la famosa obra de Brahms.

Cinco minutos y cuatro segundos duró la ovación jubilosa y potente, del público, acompañada de los correspondientes y abundantes "¡Bravo!". Cinco veces salió el director a saludar desde el palco escénico antes de ofrecernos para corresponder al fervoroso homenaje del público y fuera de programa la "Farruca", de "El sombrero de tres picos", de Falla, lo que le valió otra ovación por lo menos tan larga como la primera, que le obligó a salir nuevamente al palco escénico hasta seis veces.

La Orquesta Filarmónica de Los Angeles, con su director Zubin Mehta demostraron poseer una categoría a la altura de las mejores orquestas de su rango.

En esta ocasión en el Auditorium no hubo fraude ni trampa, ni cartón... Afortunadamente.....

PEDRO DEYA

I MUESTRA NACIONAL DE CINE INDEPENDIENTE «CALA RATJADA»

La segunda sesión de la «I Muestra de Cine Independiente Cala Ratjada» tuvo una calidad muy aceptable, aunque, desde nuestro punto de vista, algo inferior a la anterior. Sin embargo resultó más variada en su temática, ya que en ella se escucharon las primeras risas.

CAVALL FORT, de Eugeni Anglada, abrió la sesión. Como todas las obras de este destacado cineasta catalán, la realización raya en lo perfecto y como siempre, también sus temas son discutibles. No obstante éste resulta con un final positivo, el de la reconciliación de la nueva generación tras las tristes consecuencias de los grandes fallos de la anterior. Como ya es habitual en las obras más recientes, se entremezcla política, sexo y religión.

LONDON PLEASES, de Rafael Mercó, es un buen documental, una obra en cierto modo distinta de las otras que hemos visto de él. Resalta la parte pintoresca, Londres con sus soldaditos de casaca roja y el brillo y carácter que le dan a la gran ciudad. Novedades importantes no las hay, pero técnicamente es una obra muy válida digna de cualquier profesional, si no superior.

MEMORIAS, de Carlos Miró, resulta una obra muy divertida, algo que para nosotros constituye un mérito, ya que no todo debe ser trascendentalismo y pretensiones que no llegan a puerto. Clave de este film es la gracia del protagonista, un «nio» en la edad difícil que va descubriendo un mundo nuevo. Hay en la realización y en la interpretación un evidente home-

naje al clásico cine cómico, el de los años del cine silente.

COSECHA P.3., de M. Puig Framis, es un film de tema fantástico que nos muestra algunos trucos fotográficos muy estimables como los de la botella. En ella encierra una chica a los excursionistas que van a parar a una solitaria casa del bosque.

PATIU, de Xavier Gil, es para nosotros, una obra pedante que al repetir hasta la saciedad sus fundidos y largos planos llega a ser irritante. La idea base es buena y has'a es posible que escrita lo sea más, pero no nos convencen en absoluto la traducción que se le ha dado en imágenes.

EL FOTOGRAFO, de Ruiz Castellanos, es un skett cómico que juega con el equívoco a lo de seguro efecto. El público lo pasó muy bien y además, el chiste nos es presentado en las mínimas imágenes. Buena interpretación.

LO OCULTO, de Manuel Esteruelas, es otra incursión en el terreno de lo fantástico que ha dominado en esta muestra. El lector de un libro sobre la psicología del crimen tiene un sueño en el que forman parte una chica que ha visto pasar y seguramente influye lo que le impresionó del libro. A'arga algunos planos pero su factura es correcta y el relato de efecto.

Para la final el jurado seleccionó «Entre dos dimensiones», «La náusea», «Es reim del rei moro», «Fantasmas», «Cavall fort» y «London please».

CINEFILO

DE INTERES PARA LA HOSTELERIA BALEAR MECAN'HOTEL

Empresa nacional de primer orden, tiene el gusto de ofrecer sus servicios al sector de la hostelería, con sistemas de mecanizado que están demostrando en todo el mundo su capacidad para ganar tiempo, comodidad, rentabilidad, en las tareas de distribución, conservación o transporte de comidas. Así como en la aportación de elementos complementarios que facilitan grandemente la labor de los profesionales del sector. Podemos asesorarle con todo detalle, y sin compromiso por su parte, sobre cualquier problema que usted desee exponernos.

Nosotros le expondremos soluciones.

- CADENAS HOTELERAS
- RESTAURANTES
- INSTALADORES DE EQUIPOS PARA HOSTELERIA
- SELF-SERVICES
- PROFESIONALES HOSTELERIA

OFRECEMOS:

- EQUIPO PARA CONSERVACION TRANSPORTE Y DISTRIBUCION DE ALIMENTOS
- UNIDADES SELF-SERVICES
- MODULOS PARA BUFFETS FRIOS, CALIENTES O NEUTROS
- MODULOS «BAÑO MARIA»
- RECIPIENTES Y JARRAS ISOTERMICAS
- HORNOS A CONVENCION Y MICRO-ONDAS
- UNIDADES ISOTERMICAS PARA SERVICIO DESAYUNOS

Dirigirse a:

MECAN'HOTEL, S. A.

Apartado 1641 - Teléfono 464 49 11

Telex 33725 CARO-E BILBAO

PRIMERA FIRMA NACIONAL DE CUBETAS Y CONTENEDORES DE PLASTICO NECESITA:

PROFESIONAL DE VENTAS A COMISION

Con verdaderos deseos de lograr importantes ingresos, introducido en el ramo Agrícola e Industrial.

Desea llegar a un acuerdo para la venta en exclusiva a comisión de sus productos para la zona de Baleares.

Escribir facilitando historial detallado, indicando zona trabajada y representaciones que tiene actualmente (Imprescindible), al apartado de correos núm. 945 de Barcelona.

CONSTRUCCION

ASOCIACION PATRONAL DE ALBAÑILERIA, EDIFICACION Y OBRAS PUBLICAS

El próximo día 25 de mayo, a las diez y media de la mañana, en el Teatro Balear, se celebrará Asamblea General, al objeto de elegir los cargos de presidente, vicepresidente 1º y vicepresidente 2º de nuestra asociación provincial.

Las candidaturas podrán presentarse en las oficinas del gremio provincial de Albañilería, de la forma prevista en los estatutos, hasta las 13 horas del 23 de mayo

LA JUNTA DIRECTIVA

CUINOVA

«Centros especializados en crear e instalar ambientes de cocina»

En CUINOVA le haremos un estudio completo de su problema y le ayudaremos a transformar su cocina en otra moderna y funcional, totalmente equipada con toda clase de comodidades.

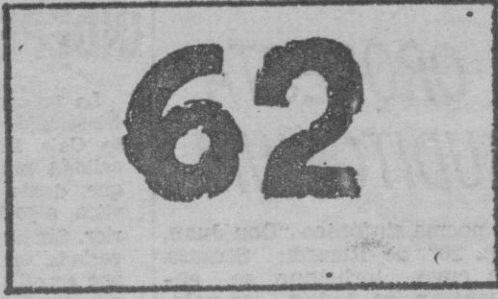
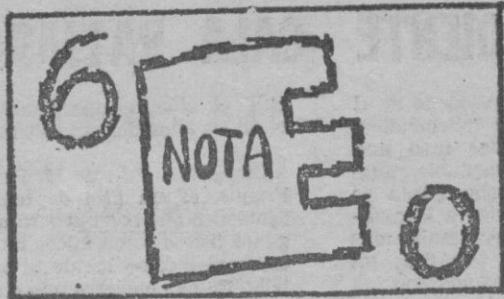
Modernos y bellos ambientes creados e instalados por CUINOVA que harán las horas más agradables en su cocina.

CUINOVA

Cuinova: c/. Gilabert de Centellas, 36 (junto Av. Alejandro Rosselló) Tel. 46 29 26 (Palma de Mallorca)

pasatiempos

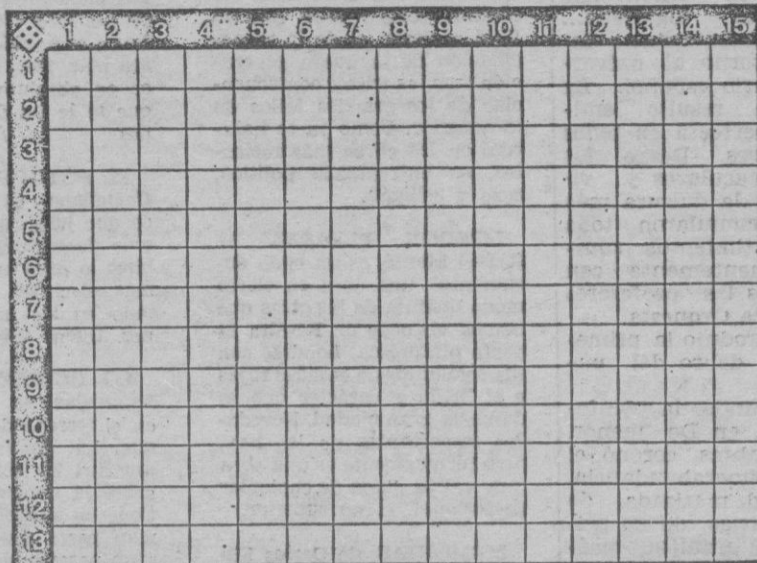
JEROGLIFICOS



1. ¿Con quién viene Carlos?

2. ¿De qué color son los ojos?

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE).

HORIZONTALES.— 1: Salsa para ciertos guisados. En femenino, demostrativo.— 2: Jarrillo usado para probar el vino. En música, abreviatura de arpa. En plural, árbol leguminoso de Venezuela.— 3: Interviniér se quirúrgicamente, Primero. Nombre de letra.— 4: Cierta prenda de vestir. Preparar una cosa para usarla.— 5: Nombre latino del río Guadiana. Sorteárale.— 6: Número romano. Consonante. En plural, que da limosna.— 7: En plural, nombre antiguo del clavel. Hace saber judicialmente una cosa.— 8: Quiésela. Terminación verbal. Al revés, especie de platillos de bronce usados en Egipto.— 9: Presenta razones contra lo que otro manifiesta. Vocal. Figurado, aturde. Vocal.— 10: Póngala el pie encima. Tumbase el viento las mieses.— 11: Símbolo químico del astatino. Midiera los áridos. Cerro aislado que domina un llano.— 12: En plural, que exceden de su precio. Repetido, voz con que se arrulla a los niños.

Atrévete.— 15: En plural, baile andaluz. Anular, derogar. Que no tiene sal.

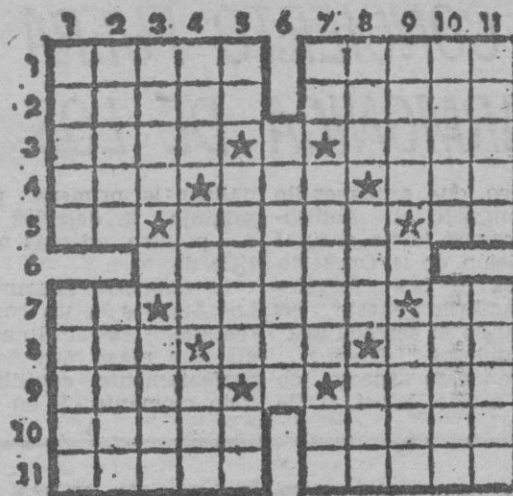
VERTICAL.— 1: Limitado. Que no deja pasar la luz.— 2: Cierta país asiático. Relativo a la cabeza.— 3: Repitiésemos. Nota musical.— 4: En plural, casa. En plural, cierto tipo de halcón.— 5: Rey de Suecia y Dinamarca que vivió en el siglo VII, llamado el Conquistador. Unelas con hilo dos telas.— 6: Observárase. Moneda romana. Número romano.— 7: En Química, terminación propia de nombres de cetonas. Terminación verbal. Neutro.

Altar.— 8: Nombre propio de mujer. En plural, juguete infantil.— 9: Vocal. Antiguado, altivo, orgulloso. En este lugar. Preposición.— 10: Nota musical. Labrátele. Matrícula española.— 11: Vocal. Derribáremos, derrocaremos.— 12: Al revés, y en germanía, espada. En plural, discurso fastidioso.— 13: Al revés, nombre de letra. Volviéseto a examinar.— 14: Al revés, perseguidos con insistencia. En plural, nombre de letra.— 15: Hijo de Jacob y de Zilpa. Cierta recipiente de tela gruesa y fuerte. Animal plantigrado.

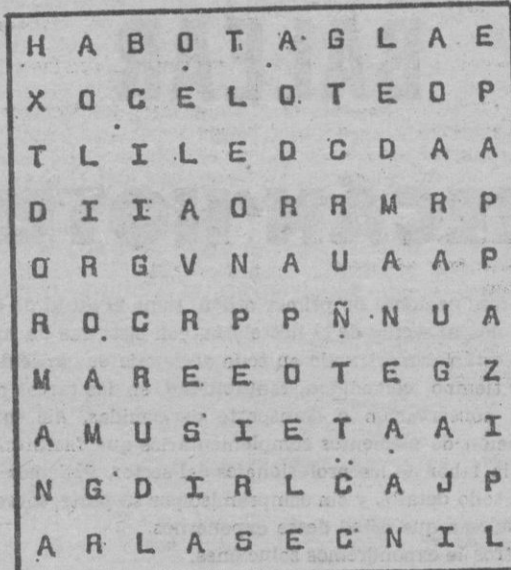
HORIZONTALES.— 1: Pueblo de la provincia de Zaragoza. Figurado, enojar, enfadar.— 2: Vasos que se empleaban en la antigüedad para conservar vinos, aceites, etc. Perteneciente a la poesía heroica.— 3: Ave zancuda de plumaje blanco. Símbolo químico del fósforo, Asteroide nº 433 de la serie.— 4: Pieza heráldica en forma de faja estrecha. Preposición. Montaña de la antigua Tesalia.— 5: Al revés, matrícula española. Engañoso, mentiroso. Pronombre personal.— 6: Sujetar, refrenar.— 7: Moneda mejicana. Poéticamente, arrojar rayos. Nota musical.— 8: Manto de los beduinos. Al revés, preposición. Contracción.— 9: Destino. Vocal. Cierta documento pontificio.— 10: Villa de la provincia de Toledo. Ciudad de Polonia.— 11: Al revés, asienten. Arbol de la India de flores verdosas y maderas muy valiosas.

VERTICALES.— 1: Género de insectos coleópteros. Hijo de Eson, jefe de los argonautas.— 2: Ciudad de Marruecos. Obstáculo, impedimento.— 3: Magistrado romano. Consonante. Gran sacerdote de los judíos, de la época de Jesucristo.— 4: Sombrero militar. Unidad de iluminación en el sistema M. T. S. Pueblo de la provincia de Burgos.— 5: Campeón. Pieza curva de los cercos de las ruedas hidráulicas. Al revés, símbolo químico del bario.— 6: Masa coherente de polen.— 7: Nombre de letra. Familiarmente, abuelas. Nota musical.— 8: Nombre brasileño de diversas plantas bignoniáceas. Emperador ruso, Ciudad de Siria.— 9: Fundador del imperio persa. Consonante. Incertidumbre.— 10: Persegui con insistencia. Cierta fruta.— 11: Municipio de Pontevedra. En Méjico, especie de anona.

CRUCIGRAMA



SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de once mamíferos felinos conocidos. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda,

de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

PAVIMENTOS

PISTAS DEPORTIVAS

DISTRIBUIDOR APLICADOR PARA BALNEARES
CASA FEMENIAS - Heróles de Manacor, 271
Tfno. 27.08.35 - PALMA DE MAYORCA

MAESTRO, SI PREDICAMOS LA PAZ, ¿POR QUÉ CURTIS NUESTRO CUERPO AL DOLOR? ¿POR QUÉ APRENDEMOS A LUCHAR?



¿NO APRENDE MÁS EL CACHORRO CON EL PRIMER ZARPAZO QUE EN TODA UNA VIDA ACECHANDO A SU PRESA?



ESTE MAESTRO ES DE LOS DE "LA LETRA CON SANGRE ENTRA"



LOS OCHO ERRORES



SOLUCION A LOS PASATIEMPOS FIN DE SEMANA CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES.— 1: Otero. 12: Caros. Ro. Osales. Acarnases.— 11: At. Pasara. 9: Opone. O.— 10: Píscia. 11: Aca.— 8: Amasela. Et. Sac.— 12: Carlativos.— 7: Cielos. Not.— 5: Anas. Ritrámes.— 6: D. S. De.— 4: Tora. Raborar.— 11: Aca.— 3: Operarse. As. Alimolij. Esa.— 2: Catavino.

SOPA DE LETRAS

Gato, guepardo, jaguar, leopardo, lince, ocelote, pantera, puma, seta y tigre.

JEROGLIFICOS

1: Viene solo (VI; en e, sol). 2: Pardos (part. dos).

CRUCIGRAMA

11: Rosal. Dama. 10: Acosé. Melón.— 8: Ipe. Zar. Rab.— 9: Ciro. R. Polina.— 7: Pa. Nanas. Re.— 5: As. Camón. Ab.— 6: ELL D. Anas.— 4: Ros. Fot.— 2: Rabat. Obice.— 3: JASON.— 1: Ocho. VERTICALES.— 1: Ocho. 11: Nasa. Eban. 10: Oana. Radem.— 8: Aha. Nis. Del.— 9: Sine. A. 7: Jo. Tomar. Ml.— 5: O. Falaz. El.— 6: DO. 3: Iba. P. Eres.— 4: Pal. Con.— 2: Pica.— 2: Cados. Epico.— 1: Ore.

LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA



Libra
(Del 24-IX al 23-X)

Disfrutará de una tranquilidad reparadora y de un inmejorable estado físico. Su pareja, y hasta sus amistades, apreciarán su optimismo y se sentirán felices a su lado. Momento adecuado para reconciliaciones íntimas y para establecer proyectos.



Cancer
(Del 22-VI al 22-VII)

Una gran sorpresa en el terreno profesional o laboral le aguarda en estos días: tendrá noticias de una persona que puede influir significativamente en su futuro y en la que siempre ha depositado una gran confianza. Perspectivas halagüeñas para su economía.



Acuario
(Del 21-I al 18-II)

Tenderá a ser menos estable de lo acostumbrado, porque admitirá nuevos proyectos que todavía no están suficientemente seguros. Espere unos días antes de meterse en gastos, ya que para entonces sabrá lo que hacer sin equivocarse.



Leo
(Del 23-VII al 23-VIII)

Algo de lo que pretende le resultará negativo a lo largo de la semana. Huya del desánimo, porque le esperan nuevas y desafortunadas empresas que necesitarán de su total confianza, si quiere capearlas sin mayores riesgos.



Capricornio
(Del 22-XII al 20-I)

Durante estos días, y dada la influencia de Júpiter en su signo, acusará el impacto de los acontecimientos que jalarán su existencia, ya le afecten o no directamente. Novedades en sus relaciones amorosas, no del todo halagüeñas por cambios de parecer.



Sagitario
(Del 23-XI al 21-XII)

Reconsidere en principio todos sus errores de esta primavera y admita que su decisión, con respecto al asunto que ahora tanto le preocupa, era totalmente equivocada, ya que ha dado lugar a la situación actual. No obstante, no todo será malo.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



Aries
(Del 21-III al 20-IV)

Podrá aprovechar en su favor la equivocación o el descuido de alguien que, en otra ocasión, trató de pisarle el éxito o de poner en tela de juicio su prestigio. Sus relaciones afectivas le proporcionarán alegrías y pequeñas satisfacciones.



Virgo
(Del 24-VIII al 23-IX)

En días sucesivos se verá en medio de una situación violenta que habrá provocado, aunque piense todo lo contrario, con su hábito de dejarse arrastrar por la inercia que los demás originan a su alrededor. Es aconsejable que actúe con más personalidad.



Tauro
(Del 21-IV al 20-V)

No sentirá demasiada satisfacción de los imprevistos de rroteros que últimamente ha tomado su vida en común. No obstante, si estudia su comportamiento, advertirá que sólo usted es culpable de lo que ocurre, y que su pareja bastante hace con soportarle.



Geminis
(Del 21-V al 21-VI)

Buenas perspectivas si trabaja por cuenta ajena, pero si su trabajo es intelectual o depende de su propio criterio, tenga mucho cuidado, porque le amenaza un grave descalabro económico, del que tan sólo podrá reponerse merced a su iniciativa y decisión.



Piscis
(Del 19-II al 20-III)

Le será preciso supeditar sus deseos y necesidades a los intereses de su familia, ya que, de otro modo, alteraría el curso normal de sus relaciones afectivas. En sus ocupaciones habituales, inmejorable posibilidad de lograr un éxito.



Escorpio
(Del 24-X al 23-XI)

El lunes es su día favorable, sobre todo en el aspecto sentimental. Pero deje a un lado las insinuaciones y avance con decisión, pues seguro que esa persona que tanto le interesa responderá afirmativamente a sus pretensiones. No obstante, prevéngase.

Anuncio de reducción de capital

La Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad «Carretero y Timoner, S.A.», domiciliada en Mahón calle de San Sebastián número 75, celebrada el día 2 de Mayo del presente año ha acordado reducir el capital social en 3.500.000'— pesetas, pasando, por lo tanto de 20.000.000'— pesetas a 16.500.000'— pesetas, que se lleva a cabo mediante la reducción del valor nominal de todas las acciones en un 17'50 %, con cargo al patrimonio vinculado de la compañía.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 98 de la Ley de S. A.

Mahón a 5 de Mayo de 1977. — El Presidente del Consejo de Administración, Fdo.: Rafael Timoner Sintés.

CASA ROJALS



MUDANZA - CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas. 3. Tel. 212227-Palma

DESAPARECIDO

SEAT 600 COLOR GRIS — PM 109.791
GRATIFICARE
INFORMES: TELEFONO 21 23 21

EXPOSICION

OLEOS DE
JUAN RAMIS

INAUGURACION MAÑANA, 7 TARDE
DEL 9 AL 21 DE MAYO

GALERIA ART FAMA

CENTRO COMERCIAL «LOS GERANIOS»
Horas: 11 - 13,30 y 17 - 21 (sábados abierto de 18,30 - 21).

LEONARD PAYNE,

Profesor for Oxford y London School of Economics

con experiencia en debates, invita a los estudiantes españoles de inglés a asistir a los debates, que tendrán lugar en el Hotel Meliá Mallorca. El objeto de estos debates es mejorar su inglés y proporcionarles confianza en hablar en público.

Las series consistirán en 3 cursos cada uno de 5 debates y serán en las fechas siguientes:

- La matrícula será 3.000 pesetas por curso.
- 11 Mayo — Si la democracia puede no ser efectiva.
- 18 Mayo — El divorcio es bueno para la sociedad.
- 25 Mayo — Producción en masa destruye el valor de la artesanía.
- 1 Junio — La invasión masiva de un país por turistas es deplorable.
- 8 Junio — El hombre es el sexo débil.

Todos los debates comenzarán a las 20,00 puntualmente. Matrícula calle Concepción 12. Palma de Mallorca 12,00 - 14,00.

REPRESENTANTE DE BARNICES

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE ESTE RAMO PARA BALEARES

SE REQUIERE:

- Estar verdaderamente introducido en la Industria del Mueble de la zona, así como en la de Madera de Olivo.
- A ser posible con experiencia en barnices.
- Seriedad profesional.
- Referencias.

SE OFRECE:

- Importantes ingresos económicos.
- Exclusividad en la zona.
- Primera marca, con las mejores referencias en el mercado y la más amplia gama de productos.
- Apoyo periódico de nuestros Departamentos Comercial y Técnico.
- Disponer de un amplio stock de productos en plaza.
- Incorporación inmediata.

Interesados, en la garantía de absoluta reserva, dirijan carta de puño y letra para concertar entrevista, consignando curriculum vitae con fotografía reciente, dirección y teléfono a l'ubicidad NUDO, Maestro Palau, 6-1' Valencia-8. Referencia R. E.

ESPECIAL LAMPARAS

LAMPARAS DE TECHO
PIES DE SALON
SOBREMESAS
PORTATILES
PLAFONES
APLIQUES.

20% DE DESCUENTO

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

Jaime III, 18
PALMA DE MALLORCA

Para sitios sin electricidad tenga su frigorífico Taver a Gas Butano a punto

Este es el mejor momento
Llame o escriba hoy mismo y tendrá la información o servicio que desee.

Taver

Cuida sus clientes. Vende buen servicio.

Servicio Oficial:
PALMA DE MALLORCA:
Distribuidoras Vidal - Alejandro Roselló, 7 - Tel. 21 13 25
BARCELONA: Taver - Provenza, 474 - Tel. 255 05 03

agenda

PROGRAMA PARA HOY

- 9,15: (*) CARTA DE AJUSTE
«Tres libros de música en cifras para vihuela», de Alfonso Mudarra.
- 9,30: GIMNASIA
- 9,45: (*) HABLAMOS
Programa especial informativo destinado a los sordomudos, con noticias de interés general.
- 10,15: EL DIA DEL SEÑOR
Retransmisión de la Santa Misa desde los estudios de Prado del Rey.
- 11,00: CONCIERTO
La Orquesta Filarmónica de Berlín, bajo la dirección de Herbert Von Karajan interpreta la obertura de «El cazador»; a continuación, la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigida por Andre Previn, interpreta «Concierto núm. 2 para piano y orquesta», de Chopin, con Arturo Rubinstein como solista.
- 12,00: GENTE JOVEN
Programa - concurso de TVE, que trata de dar una oportunidad a los jóvenes que desean destacar en el mundo de la canción.
- 12,45: SOBRE EL TERRENO
- 14,00: (*) CRONICA DE SIETE DIAS
- 15,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO (Primera edición)
- 15,15: (*) LA CASA DE LA PRADERA
«LA SABIDURIA DE SALOMON»
Un joven llamado Salomón le cuenta a Charles Ingalls que es huérfano y no tiene a nadie en el mundo, Charles considera que un hijo más no es demasiada carga, y le acepta en su casa.
- 16,15: (*) AUTOMOVILISMO: G. P. DE ESPAÑA
Desde el circuito permanente del Jarama, retransmisión en directo de la salta y primeras vueltas de los bólidos que participan en el Gran Premio de España Fórmula 1 valedero para el Campeonato del Mundo.
- 16,40: INFORMACION DEPORTIVA
- 16,45: MUSIQUEANDO
Espacio musical presentado

- 17,15: INFORMACION DEPORTIVA
- 17,30: (*) AUTOMOVILISMO: G. P. DE ESPAÑA
Nueva conexión con el circuito del Jarama.
- 17,50: (*) OPINION PUBLICA
- 18,10: (*) AUTOMOVILISMO: G. P. DE ESPAÑA
Tercera y última conexión con el autódromo del Jarama.
- 18,30: (*) 625 LINEAS
- 19,25: INFORMACION DEPORTIVA
- 19,30: HIPICA
Desde el hipódromo de la Zarzuela, retransmisión en directo de la carrera de caballos en la que se disputa la Copa del Rey.
- 19,50: INFORMACION DEPORTIVA
- 20,00: (*) FUTBOL: REAL MADRID RACING DE SANTANDER
Desde el estadio Santiago Bernabéu, de Madrid, retransmisión en directo del partido de fútbol entre el Real Madrid y el Racing de Santander, correspondiente a la trigésimo segunda jornada del Campeonato Nacional de Liga de Primera División.
- 22,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO (Segunda edición)
- 22,15: (*) VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
Reportaje filmado y emitido, desde Barcelona, de las incidencias de la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada hoy entre Barcelona e Igualada con 198 kms. de recorrido.
- 22,30: (*) CURRO JIMENEZ: «LOS REHENES» (♦♦)
(Programa inicialmente para el pasado domingo 1 de mayo).
Un usurero llamado Anselmo García ha despojado de su cortijo a la condesa Di Alloro y, además se niega a pagarle el dinero que le corresponde a la embargada por las joyas.
- 23,30: (*) ESTUDIO ESTADIO
- 24,00: (*) ULTIMAS NOTICIAS
- 0,05: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

U. H. F.

- 16,00: (*) CARTA DE AJUSTE

TV.

- 16,00: Canciones interpretadas por Manolo Galván.
TERRA D'ESCUDELLA (Sólo para Cataluña y Baleares)
Repetición del espacio de igual título emitido ayer por la Primera Cadena de Televisión Española.
- 16,30: (*) MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS: «DANNY, PUBLICISTA»
Intérpretes: Shirley Jones, David Cassidy, Susan Dey y Dave Madden. Director: Lou Antonio.
- 17,00: (*) ESPAÑA, HOY
- 18,00: ORIGINAL: «COMO DIAMANTES ARDIENDO»
Andrés, un hombre ya maduro, regresa a su casa procedente de Brasil, país al que se marchó huyendo de su mujer.
- 18,30: MAS ALLA
- 19,00: (*) LAS CALLES DE SAN FRANCISCO (♦)
«CASTILLO DE TERROR»
Intérpretes: Karl Malden, Richard Hacht, Pat Crowley, Pat Ingle, Edward Walsah y E. J. Peaker. Director: Allen Reisner.
- 20,00: FILMOTECA TV. CICLO LOS BARRYMORE (IV): «EL PADRE PERDIDO»
Producción norteamericana del año 1934. Título original: «Long lost father».
Intérpretes: John Barrymore, Helen Chadler, Donald Cook y Doris Lloyd. Director: Ernest B. Shoedsak.
- 21,30: A FONDO
Programa semanal que presenta y dirige Joaquín Soler Serrano.
- 23,00: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE
- (*) PROGRAMAS EN COLOR
- (♦) MAYORES 14 AÑOS
- (♦♦) MAYORES 18 AÑOS

PROGRAMA PARA MAÑANA

- 13,30: MIRAMAR ESPORTIU (Sólo para Cataluña y Baleares)
Programa semanal que se emite desde Barcelona, con contenido deportivo.
- 13,45: (*) CARTA DE AJUSTE
Recital de arpa de Marisa Robles.
- 14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
Programas informativos que se emiten simultáneamente desde los centros regionales de Televisión Española.
- 14,30: (*) GENTE
- 15,00: (*) TELEDIARIO
- 15,35: ANDANTE
Minutos de la programación de sobremesa dedicados a la música ligera. Presenta: Marisa Medina.
- 15,45: (*) ¿QUIEN ES...?
- 16,05: (*) LA BARONESA CARINI: «EL AMARGO CASO DE LA BARONESA CARINI» (♦)
(Episodio programado inicialmente para el pasado lunes, día 2 de mayo).
Intérpretes: Ugo Pagliari, Adolfo Cell, Guido Leontini, Janet Agren, Paolo Stoppa y Enrica Bonaccorti. Director: Daniele D'Anza.
- 16,55: PAGINA MUSICAL DE CIERRE
La Orquesta de Cámara Boccherini, dirigida por Alberto Blancafort, interpreta el «Concierto núm. 1 en la mayor», de Antonio Vivaldi.
- 17,05: DESPEDIDA Y CIERRE
- 17,10: TALLER DE COMEDIES I MIRADOR (Sólo para Cataluña y Baleares).
«Taller de comedies» presenta la obra «Agressio», de Nuria Serrahima.
«Mirador» presenta un programa titulado «Joan Brossa prestidigitador dels Mots».

- 18,45: (*) CARTA DE AJUSTE
«Tres movimientos para piano» y «Presencias», de Agustín González.
- 19,00: (*) AVANCE INFORMATIVO
- 19,05: (*) UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS
La programación infantil, se inicia con un episodio de la serie «¡Abrete, Sésamo!». A continuación «Isias perdidas», finalizando con una nueva emisión del concurso «El monstruo Sanchezteins».
- 20,30: NOVELA: «LOS OSCUROS DOMINIOS» (♦♦)
de César González Ruano
CAPITULO I
La acción se desarrolla en París en los primeros años de la década de los treinta. El protagonista es un joven mejicano, llamado Miguel Arce, que ha llegado a París dispuesto a triunfar como pintor.
- 21,00: (*) TELEDIARIO (Segunda edición)
- 21,30: (*) MOVIOLA
- 21,40: (*) VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
Reportaje de la decimotercera etapa, disputada entre Igualada y Seo de Urgel, con un recorrido de 137 kilómetros.
- 21,50: (*) REPORTAJE
- 22,40: (*) LOS HOMBRES DE HARRELSON: «EL FUGITIVO» (♦)
El grupo de hombres que manda el teniente Harrelson recibe el encargo del gobierno de prender a Vincent Alexander, uno de los

principales jefes de la mafia. El dirigente mafioso es detenido y condenado a cadena perpetua, gracias a los esfuerzos de un agente federal, llamado David Neal.

U. H. F.

- 19,00: MIRAMAR ESPORTIU (Sólo para Cataluña y Baleares)
Repetición del espacio de igual título.
- 19,30: (*) CARTA DE AJUSTE
Selección de canciones interpretadas por Pastora de Algeciras.
- 20,00: (*) REDACCION DE NOCHE
- 21,00: MUSICAL POP: «DONOVAN, EMILOU, HARRIS Y STEPPEN-WOLF»
- 21,30: REVISTA DE CINE
- 23,00: LA DANZA: «CUATRO IMAGENES»
«Cuatro imágenes» es un ballet moderno, creado en 1975 por Fuente sobre la obra del compositor húngaro Bela Bartok.
- 23,30: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE
- 23,30: TALLER DE COMEDIES I MIRADOR (Sólo para Cataluña y Baleares).
Repetición de los programas de igual título.
- (*) PROGRAMAS EN COLOR
- (♦) MAYORES 14 AÑOS
- (♦♦) MAYORES 18 AÑOS

CAIDA - GRASA - PICOR - CASPA

NO JUEGUE CON SU PELO, cuídelo

IMCA, JAIME III, 23 - 5.º

TELEFONO 21 07 58 de 11 a 20 horas

CONTROL MEDICO PERSONAL ESPECIALIZADO

LA RADIO!!!



El dominio de las ondas

"Radio mallorca"

La nueva dimensión del Sonido

PIONEER

Hi-Fi Stereo Components.



No hay forma de describir un sonido, sobre todo el "sonido Pioneer". Para él solo caben dos posibilidades: vivir una nueva dimensión o seguir escuchando "la misma música". Ud. decide. Pero primero "vívalo". Pioneer: una generación diferente en aparatos de sonido: stereo y cuadrafónico PIONEER. Facilidades de Pago. Servicio técnico.

Musical VIA ROMA

Distribuidor de **ATAIO INGENIEROS S.A.** DIVISION AUDIO

Via Roma, 7/T. 22 28 26/Palma de Mallorca.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

VIII DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE FORRAJES

en la Provincia de **BALEARES**

CROQUIS DE SITUACION DE LA FINCA



LUGAR DE LAS PRUEBAS:
FINCA: "MILA-NOU"

TERMINO MUNICIPAL DE **MAHON (MENORCA)**

12 DE MAYO 1977

HORARIO: De 10 de la mañana a 2 de la tarde

COLABORAN: Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de Baleares y Servicios dependientes del mismo. Centro de Capacitación y Experiencias Agrarias de Mahón. Cámara Oficial Sindical Agraria de Baleares. Gobierno Civil de Baleares.

PARTICIPAN: Las más importantes Casas de Maquinaria nacionales y extranjeras.

¡AGRICULTORES! Acudid a esta DEMOSTRACION aprovechando los VIAJES COLECTIVOS organizados por las Agencias de Extensión Agraria y las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Agricultura.

EL SURREALISMO SOY YO

SALVADOR

Dalí

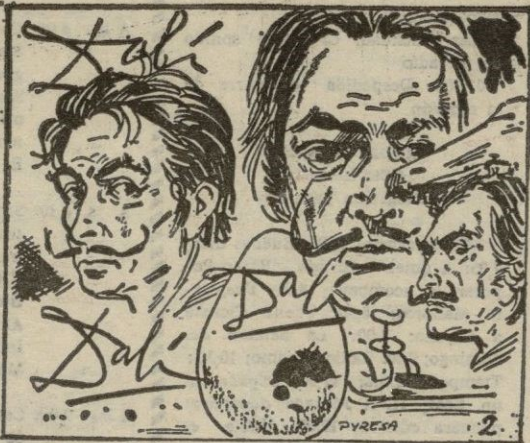
PYRESA

BIOGRAFIA

Los fines de semana, durante el verano, una caravana de coches españoles y extranjeros rueda desde Barcelona hasta Port Lligat, pequeña población pescadora al norte de Cadaqués. Una peregrinación laica para ver, aunque sea de lejos, a un hombre ya legendario: Salvador Dalí. Muy pocos lo logran: el genio es casi inaccesible.



1 Dalí no es un hombre callado. Puede hablar horas enteradas. Enhiestos los fieros bigotes engomados, abiertos de par en par los hipnóticos ojos, ataviado con trajes de una fantasía alucinante, perora en castellano, en catalán, y en francés, respondiendo a las preguntas o monologando sin pausa.



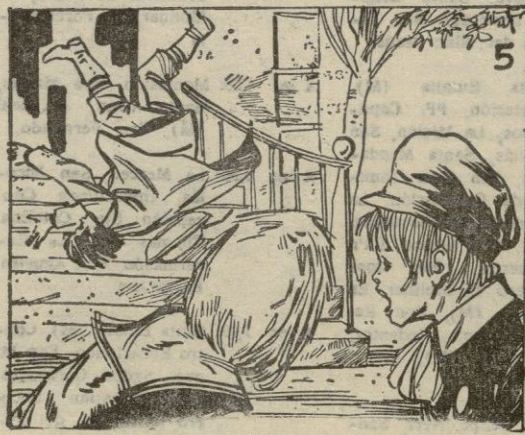
2 ¿Un charlatán? Muchos lo creen así, soliviantados por sus excentricidades. Para otros es un genio, pura y simplemente y los genios no se ajustan a pautas establecidas. Pero Dalí es algo más: un trabajador incansable. En su retiro de Port Lligat, en su casa de una blancura deslumbrante, coronada por enormes huecos de yeso, pinta y escribe continuamente sin más pausas que las de sus comidas, su baño y su siesta.



3 Este es el "Genio". Pero, ¿el hombre? ¿Su historia? Ha ganado acaso el derecho a comportarse como lo hace? Toda biografía tiene un punto de arranque. La de Salvador Dalí Domenech comienza el 11 de mayo de 1904, en Figueras cuando lanza el primer vagido.



4 La madre de Dalí murió cuando éste tenía tres años, su padre se casó de nuevo con la hermana de su mujer, Felipa. Ella sería la verdadera madre de Salvador. Los primeros años del niño estarían marcados por la vida de una familia burguesa de ciudad provinciana. Dos hombres influirían directamente en su devenir: su primer profesor de dibujo y los Pitxot, una familia de artistas.



5 Para descubrirse a sí mismo, se arrojaba diariamente por una escalera, tratando de acabar con un hermano suyo que había muerto a los seis años y de nombre, también Salvador. Eso sí: lo anunciaba previamente a sus amiguitos, para que lo contemplasen. Dalí comenzaba a ser Dalí.



6 Sí. Quería ser pintor y se salió con la suya. A los diez y siete años ingresa en la Escuela de Bellas Artes, en Madrid. Pinta, dibuja con tesón. Descubre a los clásicos, Velázquez sobre todo, pero también a Juan Gris y el cubismo. En la Residencia de Estudiantes conoce a García Lorca y a Luis Buñuel.



7 Dibujaba y pintaba con furia, pero una furia controlada. Los profesores de la Escuela lo observaban con desconfianza. ¿Qué había allí? ¿Un loco? ¿Un genio? Tanto uno como otro resultan inquietantes. La chispa se prendió cuando se solidarizó con un profesor al que se pretendía echar. Dalí fue expulsado por un año. No le importó. Tenía en sí mismo una confianza indestructible.



8 Pero las tensiones resultaban demasiado altas. En 1926, al presentarse a examen, se produjo el estallido. Enfrentándose con el jurado, anunció triunfante: "Soy infinitamente mejor que ustedes. No tienen derecho a examinarme". Los maestros palidieron. ¡Un mozallete de veintidós años insultando a los mandarines! Respondieron con la expulsión definitiva.



9 ¡París! El sueño de los intelectuales de la época. Miró lo introduce en el grupo surrealista que se bate contra el impresionismo y no tarda en sobresalir, en erigirse casi en la cabeza del movimiento. En "La Coupole" en "La Rotonde" lo conocen ya todos los que son alguien en París. Y pinta, pinta enfebrecido.



10 Expone y... vende todo. Un corto viaje a Barcelona acompañado por alguno de sus amigos, y allí el escándalo. A Paul Eluard lo acompaña su mujer, Gala, y Dalí y ella se enamoran. "A primera vista, avasalladoramente", aunque el asunto probablemente se gestaba ya en París.



11 Comienza una nueva etapa, una etapa trascendental en la vida de Dalí. Gala lo es, lo será todo para él. "Administra mi locura y la encausa", dirá. La unión entre ambos no se romperá ya jamás. "Gala no es mi amor, es la absoluta, la completa pasión".



12 Dalí ha conquistado ya al París artista y burgués; le falta conquistar la América excéntrica y rica. Allí, allí está el dinero y Dalí ama el dinero y no lo oculta. Parte, pues, para los Estados Unidos, y nada más llegar, triunfa. Artística y económicamente.



13 "E surrealismo soy yo", dice Dalí. Picasso lo repudia por atacar al cubismo. "Peor para él", replica Salvador. Pero el golpe es duro. Picasso es el hombre al que más admira, después de Velázquez. Se defenderá con mordacidad pero dolido. Intentará verlo, hacer las paces. Varias veces: no lo conseguirá jamás.



14 Conoce a Freud por mediación de Stephar Zweig. La guerra mundial la pasa en California: pese a su germanofilia, no pierde el sentido de las proporciones y sabe de qué lado de la tostada está la mantequilla. Terminada la guerra viene a España y expone en Madrid y Barcelona.



15 En su casa de Port Lligat recibe a los periodistas cuando le parece bien y cada entrevista es un auténtico espectáculo protagonizado por sí mismo. A preguntas indiscretas, a veces insultantes responde con una sangre fría admirable y una trase absurda, pero que recorre el mundo.

Tras la gloria en vida, el futuro, por si acaso alguna vez precisa de un recordatorio más: el Museo-Teatro Dalí, en Figueras. Dice de la guerra «que es lo más bello que la humanidad ha descubierto», aunque en una guerra total «él sería respetado por la muerte». ¿Genio, payaso? No se ponen de acuerdo sus admiradores y sus detractores. Probablemente, nunca lo harán. Pero cada domingo, centenares de personas acuden a Cadaqués por si pueden verlo, aunque sea de lejos.

Guión: Francisco Cortés
Dibujos: Francisco Blancs